



Digitized by the Internet Archive
in 2018 with funding from
Princeton Theological Seminary Library

MENSAJERO VALDENSE

ORGANO OFICIAL DE LA FEDERACION DE IGLESIAS EVANGELICAS VALDENSES

Resplandeced como luminares en el mundo (Filip. 2: 15)

Director Responsable: CARLOS NEGRIN
Teléfono 63. Tarariras. — Depto. de Colonia.

Sub-Director: Pastor ALDO COMBA. —
Ombúes de Lavalle. — Depto. de Colonia.

Administrador: ERALDO LAGEARD - Baez
484. — Montevideo. — Teléfono 41-48-22.



Redactores:

Pastor JUAN TRON, Sra. LIDIA B. de
REVEL, Srta. BLANCA E. PONS.

Imprenta Editora:

"El Siglo Ilustrado". — Yí 1276.
Teléfono 8-53-15. — Montevideo

CONTENIDO:

No conocemos a Dios. — Colonia Iris celebra su primer Cincuentenario. — Discurso Conmemorativo. — Página Femenina. — Nuestros Niños. — Regreso de nuestro Administrador. — El 3 de marzo fué feriado en J. Aráuz. — Donaciones para la Iglesia Madre. — Historia de C. Iris. — Inauguración del Templo de Gral. San Martín. — Comunicación Oficial. — A los lectores. — La XLVII Conferencia del Distrito. — Pastor Henri Roser. — Actos de la Conferencia de Distrito de 1951. — ¿Es realidad el Reino de Dios? — Comentarios. — La libertad de Cristo. — Como se pide. — Misión Suiza en Africa del Sur. — ¿De qué se nutre tu alma? — Frente a la Vida. — Notas de interés acerca de la Obra de las Sociedades Bíblicas Americana y Británica. — Ecos Valdenses. — In Memoriam. — Suscripciones Pagas.

DEDICADO A COLONIA IRIS EN SU CINCUENTENARIO

No conocemos a Dios

"El buey conoce a su dueño, y el asno el pesebre de su señor: Israel no conoce, mi pueblo no tiene entendimiento".

(Isaías 1/3)

Si en este instante hubiese en nuestro corazón algún sentimiento de satisfacción por nuestra propia justicia, o si hubiese en él algún orgullo por nuestras obras, de las cuales algunas acabamos de realizar, el versículo de nuestro texto sería, y efectivamente es para todos, un llamado a que tomemos conciencia de nuestro pecado, del pecado de la Iglesia.

El pueblo que "no conoce", que "no tiene entendimiento" es el pueblo de Dios, o sea la Iglesia; y mientras el buey y el asno "conocen a su dueño" la Iglesia no conoce a su Señor. Este es su pecado.

• • •

Diciendo que la Iglesia no conoce al Señor queremos en primer término referirnos a la grande y escandalosa ignorancia de la mayoría de nuestros Miembros de Iglesia en lo que se refiere a la persona de Cristo, a la Biblia, a los fundamentos de la fe.

En muchas de nuestras comunidades para que a uno se le llame cristiano es suficiente que tenga alguna vaga creencia sobre la existencia de Dios y que lleve una vida exteriormente decente.

Pero un hombre así no es cristiano.

El creyente tiene que **saber** muchas cosas; no por nada los apóstoles se preocupaban muchísimo por enseñar. Para ser cristiano los buenos sentimientos, aunque sean necesarios, no son suficientes, y es necesario el conocimiento que se adquiere con el estudio: conocimiento del plan de Dios para la salvación del hombre, conocimiento de la obra de Cristo, conocimiento de los medios

de aprobación de la salvación. Estos conocimientos indispensables sólo se adquieren con la lectura y el estudio de la Biblia que es el lugar donde el Señor nos habla. Pero es aquí justamente donde falla la Iglesia, donde fallan sus miembros y sus dirigentes.

Los ejemplos de humildes personas que conocían de memoria libros enteros de la Biblia son cosas de un pasado lejano. Hoy domina la ignorancia, y para comprobarlo es suficiente ver la cara que pone la filigrésia que asiste a los exámenes de catecúmenos, cuando éstos leen las preguntas que les tocará contestar.

La Iglesia es en la actualidad profundamente infiel en este campo: muchas veces no queda en ella mucho más que tradicionalismo y respeto de ciertos principios morales, mientras se desconocen las verdades básicas de la fe. Tal vez sea por esto que nuestra Iglesia es impotente para evangelizar: en efecto ¿cómo podrá anunciar un mensaje que ella misma desconoce en su mayor parte?

• • •

Pero hablando de conocer al Señor no es posible conformarse con tocar el aspecto intelectual del problema.

Nuestro texto nos habla del buey y del asno; ¿cómo es que estos seres irracionales conocen a su dueño? Evidentemente no conocerán el nombre ni las condiciones personales o sociales de esa persona: lo único que saben es que justamente **ese** es el dueño.

Es decir **ese** es el que manda y que se hace obedecer, el que concede o retira el alimento, el que determina el destino, el que

En este número

C. Iris celebra su primer Cincuentenario.

Discurso conmemorativo.

La XLVII Conferencia del Distrito.

Actos de la Conferencia de J. Aráuz.

Comentarios.

Inauguración del Templo de Gral. San Martín.

tiene el derecho de vida o de muerte: en una palabra, el dueño. Y frente a él un solo sentimiento tiene razón de ser y es el temor. El animal que conoce a su dueño le teme. Tal vez aquí nos ayude esa palabra bíblica "El principio de la sabiduría es el temor de Dios". Conocer a Dios y temerle es la misma cosa: temerle por su poder infinito que saca a luz nuestra infinita debilidad, temerle por su santidad que no puede tolerar la vista de nuestro pecado, temerle —hasta podría decirse— por su amor que, por cuanto es amor divino, jamás podrá ser parecido a nuestro amor: es el abismal y todopoderoso amor del Creador hacia la criatura.

Pero hoy ya no hay temor de Dios.

Quizá sea exagerado expresarse en una forma tan absoluta, pero es cierto que hoy en día cuando el creyente está a la presencia de Dios el sentimiento del temor del Eterno es uno de los últimos en manifestarse en su corazón.

Y donde falta el temor de Dios con facilidad empiezan a faltar el respeto y quizá la seriedad. Dios deja de ser el excelso Rey del universo y nos sentimos dispuestos a tratar con El con demasiada familiaridad, como si fuera un par nuestro.

Todos estos sentimientos nuestros se manifiestan también en nuestra actitud exte-

rior, por ejemplo en la que tomamos en el Templo. En esa Casa de Dios ¡cuántas veces estamos charlando o haciendo otras cosas como si fuéramos en nuestra propia casa! ¿No es ésta falta de respeto hacia el Dueño de la Casa de oración?

“¿Quién conoce la fortaleza de tu ira y tu indignación según que debes ser temido?” pregunta el salmista. Por cierto hoy día no es nuestra Iglesia la que conozca a Dios según que El debe ser temido. Este es nuestro pecado. ¿Cómo podremos salvarnos si no tenemos el debido conocimiento de Dios, puesto que “ésta es la vida eterna: que te conozcan el solo Dios verdadero, y a Jesucristo al cual has enviado”?

* * *

COLONIA IRIS CELEBRA SU PRIMER CINCUENTENARIO 1901 - 19 De Febrero - 1951

El día sábado 3 de marzo ppdo. en la quinta de don Juan Gonnet, en el Triángulo, tuvieron lugar los actos conmemorativos del primer cincuentenario de la fundación de la Colonia Iris.

Por la mañana, bajo la fresca sombra de los eucaliptos —demasiado fresca, sobre todo por la tarde— se fueron congregando las familias que por distintos medios —desde el sulky y el ómnibus o el camión, hasta el aeroplano— iban llegando en animados grupos al lugar de la cita.

Luego de algunas palabras de bienvenida por el Estudiante en Teología Norberto Berton —durante un mes al frente de la Congregación— el Pastor Sivio Long preside un culto de gratitud, predicando sobre el texto de Hechos 13/47: “Yo te he puesto por luz de las naciones, para que llesves la salvación hasta lo último de la tierra”. Hace resaltar el predicador que es Dios quien decide el curso de nuestras vidas y que el cumplimiento de Su voluntad soberana debe ser lo que decida la elección de nuestra carrera, de nuestro campo de labor. Así es que no fué por azar que un animoso grupo de Valdenses vinieron a radicarse en C. Iris, sino cumpliendo los designios de Dios, de que fuesen una luz que ilumine en este lugar tan alejado de las demás colonias Valdenses.

Pasado ya el medio día, en largas mesas tendidas también al aire libre —sentados algunos, de pie los más— cerca de 1.500 comensales toman ubicación para hacer los debidos honores al apetitoso almuerzo servido por unas cien señoritas y jóvenes de la localidad.

No hubo aquí discursos; pero no hay duda de que todos los que tuvimos el privilegio de participar de tan rico y abundante almuerzo, guardaremos por mucho tiempo un grato recuerdo de esta nueva muestra de la proverbial generosidad y espíritu hospitalario de “los de la Pampa”.

La tarde estaba reservada al acto conmemorativo propiamente dicho. Presidiendo el Pastor Ricardo C. Ribeiro —actualmente conductor de la Iglesia— y por medio de amplificadores, como también el acto de la mañana— hicieron uso de la palabra las siguientes personas: en primer

Todo lo que hemos dicho han sido palabras desagradables, pero desagradable es también nuestro texto, y siempre al enlpa-ble le resultan desagradables las acusaciones.

Tengamos presente sin embargo que las acusaciones de Dios son siempre llamados al arrepentimiento, son juicios pronunciados en vista de la gracia.

Pueda la Conferencia que hoy da principio a sus sesiones ser una manifestación del arrepentimiento de la Iglesia. Sea ella una Conferencia en la que nos preocupemos por llamar nuestras comunidades a un más serio conocimiento de Dios, y sea también una Conferencia en la que no nos conforme-

mos con invocar al Señor al principio y agradecerle al final olvidándonos de El durante los debates para luchar por el triunfo de nuestras ideas y puntos de vista personales y humanos; vivamos al contrario estos días y realicemos nuestras discusiones en el temor de Dios, conociendo y reconociendo su soberanía, sabiendo y “viviendo” esto: que El es el único dueño y Señor de la Iglesia. Que así sea. Amén.

Aldo Comba.

Resumen del sermón de apertura de la Conferencia de Distrito, pronunciado en el Templo de Jacinto Aránz el 5 de marzo de 1951.

término el señor Juan Pablo Malan, Vicepresidente del Consistorio, quien dió lectura a un interesante trabajo de recordación histórica, que nos complacemos en ofrecer a nuestros lectores en otras columnas de este número de “Mensajero Valdense”.

El Presidente de la Comisión Ejecutiva, Pastor Juan Trou trae los saludos de la Sra. Alejandrina Griot de Pons, de la Congregación de San Salvador, y de la Comisión Ejecutiva; tiene palabras de recordación para los fundadores y primeros pobladores fallecidos: su fe, su unión entre sí, y la ayuda que de Dios recibieron en todo momento.

Dirige luego palabras de felicitaciones y saludos, el Dr. Juan Munnee, farmacéutico de Jacinto Aránz, en su calidad de antiguo vecino, y gran conocedor de los Valdenses de C. Iris.

El Pastor Emilio H. Ganz habla en representación de la Sociedad Sud Americana de Historia Valdense, de la Congregación de C. Cosmopolita, y trae además los saludos de la Sra. Magdalena Long de Beux, dejando como su mensaje, las palabras de las Escrituras: “confiesa al Señor, invoca su nombre y serás salvo”.

El señor Valdo Long trae los saludos de la Iglesia Metodista de Bahía Blanca; él es uno de los varios “buenos Valdenses” que, radicados en el seno de una Iglesia hermana, aportan entusiastas su colaboración a la misma.

El joven Norberto Berton da luego lectura a las siguientes adhesiones:

1.º Del Moderador de la Iglesia Valdense, Pastor Guglielmo del Pesco, las palabras que a continuación transcribimos:

“Queridos colegas, hermanos y hermanas:

“¡Que el viviente Señor de la Iglesia bendiga abundantemente la celebración del Cincuentenario de la Fundación de Colonia Iris!

“Cincuenta años son muchos y son pocos para la vida de una Colonia, como para la de un individuo. De los primeros colonos, de los más jóvenes, quedarán algunos. Ellos recordarán las dificultades de los comienzos que muchas veces parecieron

“insalvables; las esperanzas, las desilusiones, los desalientos, así como los acontecimientos y todas las distintas vicisitudes de estos cincuenta años. Ellos los recordarán con un sentimiento de pesar y tal vez de nostalgia, como sucede casi siempre cuando uno se detiene a mirar el pasado. Los recordarán, asimismo, con profunda satisfacción porque, a pesar de todo, sus esfuerzos valientes y sus fatigas perseverantes no han sido vanos, sino que han alcanzado la meta que se proponían. Los recordarán sin duda con un grande y vivo sentimiento de gratitud hacia Dios: el cual les ha dado su Palabra de Vida y Ministros para explicarla e inculcarla, en vista de la conservación de la Santa y gloriosa herencia de sus padres; además, día por día les ha cargado de beneficios (Salmo 68/19) y en todo momento, en su amor incesante, ha sido para ellos amparo y fortaleza, y pronto auxilio en las tribulaciones. (Salmo 46/1).

“Por eso ellos, festejando el Cincuentenario de su historia, querrán repetir conmigo: “Bendito sea el Señor! (Salmo 68/19) y con tal certeza de que como fué en el pasado, así será en el porvenir, querrán exhortarse recíprocamente con estas palabras: “Alabad al Señor porque es bueno, porque para siempre es su misericordia (Salmo 118/1).

“Será ésta una digna y promisoro iniciación de otro período de cincuenta años, que auguramos de todo corazón menos penoso que el precedente y más próspero material y espiritualmente, por la benignidad de Dios, a quien yo encomiendo a cada uno de vosotros, mis colegas, hermanas y hermanas, especialmente vosotros, miembros de la Iglesia de Colonia Iris. “Para cada uno, mi fervido y afectuoso saludo.

Guglielmo del Pesco,
Moderador”.

2.º Del Pastor Jubilado, señor Ernesto Tron, de C. Valdense, quien también por unos tres años fuera conductor espiritual de esta Iglesia:

“Estimados hermanos:

“Recibí, a su debido tiempo, la amable invitación que la Iglesia E. Valdense de Colonia Iris me hizo llegar a mi familia y a mí, para participar de los actos conmemorativos del cincuenta aniversario de dicha Iglesia.

“No asistiré a estos actos, y muy a pesar mío. He sido el segundo Pastor titular de esa Iglesia, en los años 1914 hasta el 1918 (enero), en un período difícil, en que la Iglesia estaba en plena formación y pasaba por una gran crisis causada por una terrible sequía. Pude cerciorarme, en aquel entonces, de que la Iglesia de Colonia Iris cuenta con recursos morales suficientes como para hacer frente a cualquier dificultad. Este es un aliciente para el futuro, que permite mirar hacia adelante con fe.

“Muchas personas que actuaron durante mi estada en esa, ya han traspasado el velo que nos separa del Más Allá. Las demás han encanecido en la lucha y con el correr de los años. Sería para mí una máxima satisfacción entrecharles las manos una vez más, recordar los tiempos transcurridos y tomar nuevos impulsos para seguir el combate hasta el fin, con fidelidad.

“Quisiera que este mi breve mensaje fuese especialmente dirigido a ellos, como señal de agradecimiento por el bien que me han hecho, y la ayuda que prestaron a la obra.

“Desearía también enviar un saludo muy cordial a todos los que fueron mis catecúmenos, y que ahora ya son padres de familia, y algunos hasta abuelos. ¡Que permanezcan fieles a la sana doctrina y firmes en mantener los principios de vida que hicieron invencibles a nuestros padres!

“Mi señora se une a mí para enviarles a todos, sin distinción, mis fraternales saludos, y mejores augurios, con motivo de estos gratísimos festejos.

“Vuestro hermano en Cristo,

Ernesto Tron”.

3.º Del Pastor Guido Rivoir, también ex-Pastor de la Iglesia de C. Iris, actualmente Pastor en Lugano (Suiza):

“Si no me equivoco, tendrán este año en Colonia Iris la Conferencia de Distrito, y al mismo tiempo, van a festejar los cincuenta años de vida de esa Colonia Valdense.

“Después de algunos meses de actividad en Tarariras, y antes de regresar a la misma Iglesia, que me había nombrado su Pastor, estuve más de un año en Colonia Iris y tengo muchos recuerdos de mi actividad, la primera, en la Pampa. Recuerdos bendecidos. Mucho he aprendido en ese tiempo. Tal vez alguien recuerda al auto Ford... sin capota y casi sin nada, que me dejó el Pastor Levy Tron, con el cual pude sin embargo visitar a los feligreses y con el cual — ayudado por la Providencia — hice tres o cuatro visitas a los hermanos de Fastez, Monte Nievas, etc...

“Aprendí en la Pampa que el ministerio más bendecido es cuando el Pastor tiene la posibilidad de visitar a las familias. Y debo agradecer a los hermanos que me han ayudado en aquella época difícil, para la comunidad. Tendría que hacer nombres... pero no puedo, porque son muchos los que han sido más que amigos, hermanos en la tarea. Los recuerdo, así a los que ya se fueron, como a los que quedan, con la más grande gratitud.

“El problema difícil era entonces conservar a los miembros que siempre más se diseminaban. Se hablaba de Colonia Alba, de campos siempre más lejanos para arrendar... y me preocupaba esa discriminación de colonos que alquilan. Hubiera deseado que se comprara, si fuera posible, porque tan sólo con colonias de propietarios (Triángulo, Villa Alba, etc.), había posibilidad de una obra estable. ¡Qué será ahora Colonia Iris!

“¡Con cuánto gusto iría a visitarla, con sus eucaliptus pequeños, con su llanura, con sus casas bajas, lagunas saladas, pasto raso...

“Tenemos algo que nos une todavía: nació en el 1901, como la Colonia Iris.

“Dios les bendiga, hermanos de Colonia Iris y alrededores, y bendiga la Conferencia del Distrito. Yo no sé si tienen, creo, un plan de fortalecimiento de las comunidades del Distrito. Pienso que deberían hacerlo. Y en ese caso, no descuiden los hermanos más aislados. Pienso que es muy bueno que aumentando la población, aumenten los Pastores, y las comunidades disminuyan — si no en el número, en el espacio. Bueno ha sido tener un Pastor en Colonia y otro en Tarariras. Bueno sería tal vez tener uno en Onibúes, y otro en Miguelete... pero mucho más bueno y necesario es dividir la comunidad de Colonia Iris, y si es posible, tener dos pastores en el norte de la R. Argentina. Hay que ayudar, no dejando sólo y aislado un Obrero. Dos en Colonia Iris harían mucho más que uno, porque la comunidad podría tomar más fuerza, con el intercambio en la predicación, con visitas más a fecha fija en las lejanas colonias hijas de Iris, lo que sería posible con dos Obreros... Ignoro las posibilidades económicas; ignoro si la situación por lo que se refiere a dinero de los colonos de la Pampa; pero si tienen un plan general, si se ayudan unos a otros, debe ser posible, ahora que tienen estudiantes que

“terminan los cursos teológicos, potenciar a la Iglesia de la Pampa, para el bien de los colonos, y para lo que siempre debe ser nuestro deseo de los Valdenses: evangelizar.

“Con mucho cariño y recuerdos,

Guido Rivoir”.

• • •

Presentan luego breves mensajes de adhesión las siguientes personas: señor Néstor Gonnet, de El Triángulo, en nombre de las entidades juveniles de la congregación; la señora Cristina Rochon de Rochon —hija del colonizador don Juan Pedro Rochon— en nombre de las Ligas Femeninas Valdenses de C. Iris; el Pastor C. Alberto Griot, en nombre de las Iglesias del Norte del Uruguay, N. Valdense, Arroyo Negro y Paysandú; el Pastor Wilfrido Artus, en nombre de la Iglesia de C. Valdense y de la Federación Juvenil Valdense; el Pastor Aldo Comba, en nombre de las Iglesias de O. de Lavalle y C. Miguelete; la Srta. Ivonne Miranda, en nombre de la F.A.L.J.E. regional Sud; el Pastor Carlos Negrin, en nombre de la Iglesia de Tarariras; el Evangelista Elio Maggi, en nombre de la Congregación Evangélica de N. Helvecia; la Srta. Vilma Tron, por la Iglesia de C. Belgrano.

El estudiante en Teología Marcelo Dalmas, lee en una bien inspirada página, su adhesión personal como hijo agradecido de un fundador. El Pastor Silvio Long, también conductor de la Iglesia de C. Iris durante 13 años, trae también su adhesión personal, y de la Iglesia de Colonia.

Clausura el acto el señor Juan P. Malan con palabras de agradecimiento a todos los oradores y presentes al acto.

Sin duda esta celebración quedará profundamente grabada en las mentes y en los corazones de todos los que hemos tenido el privilegio de participar de ella; creemos por otro lado hacernos intérpretes de todos ellos, expresando nuestro reconocimiento y nuestra gratitud hacia los organizadores de este importante acto, pues a ellos y a todos los que colaboraron materialmente también, se debe el éxito del mismo. Sea esta certeza, un pequeño premio a sus desvelos y a su entusiasta actividad.

C. N.

DISCURSO CONMEMORATIVO

CON MOTIVO DEL PRIMEN CINCUENTENARIO DE LA COLONIA IRIS

Queremos hoy, al conmemorar el Cincuentenario de la fundación de la Colonia Valdense que se dió en llamar Colonia Iris, hacer una síntesis histórica de su origen. Tal vez su fundación se deba a diversos factores, que pueden o no haber tenido relación entre sí: como ser la dificultad para obtener campos en el Uruguay, los acontecimientos políticos de fines del siglo pasado y principios de éste en el mismo país.

Pero tal vez el factor determinante que dió origen a la idea de formar una colonia aquí, fué de aquéllos que aparentemente no tenían ninguna o poca importancia, pero que sin duda fué el embrión de aquella empresa.

Ello acontecía allá por el año 1886, en que un pequeño grupo compuesto por tres personas se dirigió —tal vez más por espíritu de aventura que por otra cosa— hacia la Patagonia; pero, encontrando aquélla en

P A G I N A F E M E N I N A

(A CARGO DE LA SRA. LIDIA B. DE REVEL)

XVI Asamblea de la F. F. Valdense

Este importante acto que se realizó el 22 de febrero en San Pedro, se inició con un culto sobre el tema "Amáos los unos a los otros", a cargo de la Sra. Cecilia M. de Griot. Luego de unas palabras de bienvenida por la Presidenta Srta. Laura Bounous, el coro de San Pedro entona un himno de bienvenida.

Son presentadas las delegadas de las Ligas y las delegadas fraternales: Sra. de Jaugregui, que trae los saludos de la Federación Metodista y la Sra. de Wirth, del Frauenverein. Son leídas numerosas adhesiones de personas que no pudieron asistir.

Es leído el informe de la C. D. y el resumen de los informes de las Ligas, destacando las actividades propias de cada una y se constata el progreso constante de actividades y el aumento de socias. Del informe financiero se desprende que las Ligas han movido una suma superior a pesos 4.500, más \$ 1.325, en moneda argentina que recibió la C. D. por contribuciones de las Ligas de ese país.

No se presentó el informe de la Colonia de Vacaciones, por no haberse realizado, por las circunstancias conocidas, pero su direc-

tora la Srta. B. Pons, habló sobre el creciente interés por esa actividad y las nuevas comodidades que se dispondrá en el futuro. La Asamblea resuelve donar el dinero de las beas para niños, para mejoras en el Parque 17 de Febrero.

El Pastor de la Congregación, Sr. Long, da la bienvenida a la Asamblea, y se clausura la sesión de la mañana con el himno: "Las mujeres cristianas trabajan", y la oración por el Pastor Sr. Comba.

La hora del almuerzo como la del te ofrecido por la Liga de San Pedro, que tan amablemente nos recibió, constituyeron otras tantas notas simpáticas de la Asamblea, por la cordialidad y la alegría reinantes.

A las 14 y 30 horas se inicia la sesión de la tarde con el himno 337. La Srta. Nelly Bertin nos hace oír un hermoso trabajo sobre "Fraternidad Cristiana", que publicaremos a continuación:

Son aceptadas las propuestas que fueron publicadas en "Páginas" anteriores. También se resuelve que en vista del aumento de Ligas Femeninas, la C. D. esté constituida en adelante por siete miembros, y que en el futuro la asamblea designe la mesa que ha de presidir las sesiones. Se enviará a cada Liga una copia de los estatutos.

A continuación la Sra. de Juele nos relata interesantes impresiones de su viaje a Canadá, destacando la fraternidad entre delegados de tantos países distintos.

La C. D. electa para el nuevo período quedó constituida por las socias Lidia B. de Revel, Laura Bounous, Alicia P. de Negrin, Cesarina G. de Baridon, Alice B. de Artus, Fernanda J. de Comba y Emita Gilles. La Asamblea tributa un aplauso a la Srta. Bounous, quien fué por muchos años activa y abnegada presidenta.

La Sra. Margarita F. de Geymonat, es designada delegada a la Conferencia anual de Iglesias y suplente la Sra. Victoria C. de Gardiol.

Se levanta una ofrenda a favor del Profesor Valdense de la Facultad de Teología.

Con una oración y el himno 352 se termina la reunión.

* * *

Reunidas las socias electas para formar la C. D., ésta queda constituida así: Presidenta: Lidia B. de Revel; Vice-presidenta: Laura Bounous; Secretaria: Cesarina G. de Baridon, Pro-secretaria: Emita Gilles; Tesorera: Alicia P. de Negrin; Pro-tésore-

estado semisalvaje, optaron por regresar inmediatamente al Uruguay. Entre ellos se encontraba el que había de ser más tarde el colonizador de estas tierras: me refiero a don Juan Pedro Rochon quien, a su regreso, había observado espléndidas llanuras en la provincia de Buenos Aires, las que llamaron poderosamente su atención. Interesó entonces a un amigo de Bahía Blanca para que lo tuviese al tanto, por si aparecía algún campo para colonizar.

Más de 14 años habrían de transcurrir hasta que se presentase la oportunidad que el señor Rochon tanto anhelaba. Pero un día, quizá cuando él ya había perdido en parte la esperanza de ver realizados sus sueños, he aquí que recibe la noticia de que cercano a Bahía Blanca había una importante fracción de campo para colonizar. Esto era por el año 1900. Puesto al habla con la firma colonizadora, que no era otra que la de los señores Stroeder, e informando de su ubicación, condiciones y demás, busca de inmediato interesar a un grupo de sus correligionarios que, reunidos, y después de un cambio de ideas, resuelven enviar una delegación para reconocer los campos denominados "El Triángulo", y conocer también las condiciones en que los mismos se darían a los colonos.

Cumplido su cometido, y teniendo una buena impresión acerca de los terrenos, aunque sin desconocer las dificultades que habría que vencer, al regreso, y a su paso por Buenos Aires, cada uno formalizó una operación de campo, con la firma colonizadora. Era el 18 de octubre de 1900. Como los propósitos del Sr. Rochon era formar una colonia de Valdenses, gestionó de los seño-

res Stroeder un plazo de seis meses, en cuyo término se comprometieron a no vender a otros ningún lote. Durante los meses de octubre y noviembre del mismo año, quedó completada la adquisición de todo el lote por unas treinta familias.

Estos son los preámbulos de la formación de la colonia; con ello se cumplía la primera etapa, y bajo los mejores auspicios.

Transcurridos poco más de dos meses, el 19 de febrero de 1901 tuvo principio de ejecución práctica la formación de la colonia, con la llegada de las primeras dos familias que, en rápida sucesión habrían de ser seguidas por muchas más, cuyos nombres encontramos consignados en el libro acerca de C. Iris, con motivo de cumplir 25 años esta colonia, y escrito por el Pastor Levy Tron.

Demás está decir que a partir de ese momento muchas fueron las dificultades que tuvieron que superar: el clima un tanto distinto al del Uruguay, con sus fuertes vientos pamperos, inviernos extremadamente fríos y una prolongada sequía que hizo fracasar sus cosechas, fueron las primeras experiencias que pusieron a prueba a esos valientes de la primera hora, y que supieron sobrellevar como aquéllos que ponen sus miras no sólo en las cosas de la tierra, sino que miran más arriba, a Quien les envía el consuelo y el socorro: a Dios.

Superadas las primeras dificultades, y en conocimiento de ello, en los años 1905 y 1906 han de producirse nuevos e importantes arribos de nuevos contingentes que se ubicaron en los alrededores de Jacinto Aráuz, Villa Iris, Villa Alba (hoy Gral. San Martín). Y es a partir de esos años, en que podemos decir ha quedado definitivamente

consolidada la colonia de Valdenses, es también a partir de entonces que se vislumbran sus inquietudes: preocupación constante de elevar su nivel de vida; sus casas, construidas de paja y adobe presentaban sin embargo un agradable aspecto, pues no les faltaba un bien cultivado jardín-quinta, con abundancia de verduras y de frutas. Pero, si en lo material fueron diligentes, no lo fueron menos en pensar en elevar su nivel cultural, y mucho menos en intensificar su vida espiritual. Así es como vemos surgir la primera escuela, para dar instrucción laica a sus hijos; y los primeros Templos donde poder recogerse y adorar al Dios de sus antepasados. En constante superación se han llegado a construir cinco templos y cuatro salones para actividades juveniles; se ha favorecido la construcción de una hermosa escuela por el Estado, donando el terreno.

Así, en todos los órdenes, la herencia que nos legaron nuestros padres que hace cincuenta años vinieron a estas tierras, debe ser mantenida y superada: nada mejor que ello para honrar su memoria.

Y, para terminar, un vistazo al panorama de ayer y de hoy: ayer, nada; campos inmensos sin cultivar, sin caminos, sin escuelas, sin hogares: todo había que hacerlo, venciendo mil dificultades. Hoy, todo lo que puede hacer la dicha y el bienestar del ser humano está a nuestro alcance, y sin mayores sacrificios. Ello, gracias a la visión de los hombres que supieron tener confianza en Dios y en sí mismos ofreciéndonos hoy esta hermosa realidad.

Juan P. Malan

ra: Fernanda J. de Comba. Vocal: Alice B. de Artus.

Impresiones sobre la Asamblea de San Pedro

Mientras nos dirigíamos a San Pedro en una mañana luminosa, que no había hecho prever la tormenta de la noche, pensaba que, de unos años a esta parte, el interés por nuestras Asambleas parecía haber decaído, y me preguntaba en qué forma se podría reavivar, en las socias de las Ligas Femeninas el entusiasmo que las impulsaba a concurrir tan numerosas a esos actos en épocas pasadas.

La llegada al lugar de reunión constituyó, sin embargo, una feliz sorpresa: vehículos de diversa índole y de variada procedencia iban llegando, ocupados, al máximo; de modo que cuando se inició el acto de la mañana, el templo de San Pedro se hallaba más o menos lleno.

El tema del culto presidido por la señora Cecilia M. de Griot, "Amáos los unos a los otros", nos recordó cuál debe ser nuestro testimonio de Cristo ante los que no lo conocen o lo desprecian, pensamiento al cual puso énfasis el tema presentado en la tarde por la señorita Nelly Bertin, "Fraternidad Cristiana".

De igual manera, el relato que de sus impresiones de viaje hizo la señora Beatriz P. de Juele, confirmó no sólo la belleza sino la realidad del amor fraternal que, en Cristo, ignora fronteras, idiomas, color y raza, y para el cual ni aún la guerra constituye un obstáculo.

El estudio de Informes hecho en la mañana, demostró que las actividades femeninas en la Iglesia van creciendo, como va creciendo el número de Ligas. No sea ésto un motivo de satisfacción tan sólo; sea antes bien un estímulo al trabajo y a una dedicación mayor, como nos lo han asegurado las delegadas fraternales en sus mensajes.

Si bien no puede decirse que se hayan tomado resoluciones trascendentales, tenemos la impresión de que las Ligas están decididas a mantener y ensanchar sus actividades durante el año que comienza. La incorporación de dos miembros más a la Comisión Directiva responde a ese anhelo y a la necesidad de visitar lugares cada vez numerosos y alejados.

Después del nombramiento de la nueva Comisión Directiva, cuya presidencia recayó en la señora Lidia B. de Revel, la asamblea tributó un muy cariñoso homenaje de gratitud a la señorita Laura Bounous, que fué por tantos años su abnegada e incansable presidenta, deseando que el descanso relativo de que podrá disfrutar en el año corriente contribuya a renovar sus fuerzas para bien de nuestra obra.

Creo que el canto de himnos preparados por las Ligas y la lectura o recitación de trozos adecuados, es motivo de descanso e inspiración. ¿No es cierto, compañeras, que vale la pena mantener esa costumbre? Recordémoslo para el año próximo, las que este año lo hemos pasado por alto.

Las gentiles socias de la Liga local nos expresaron su cariñosa bienvenida con una inscripción colocada en lugar destacado y con un himno de circunstancia. No fué ésto una mera forma de cortesía, sino que sus atenciones a la hora del almuerzo, el te ex-

Precios de las suscripciones

Rogamos a los suscriptores no tomar en cuenta las tarifas publicadas por error en el N.º del 1.º de enero y 1.º de marzo ppdo. Los precios que rigen desde esa fecha son: \$ 3.50 en el Uruguay, y \$ 12.00 en la R. Argentina. Quien hubiere pagado según la tarifa anterior, deberá pagar la diferencia. ¡Y perdonen la molestia!

La Dirección.

quisito que nos brindaron y su afabilidad en todo momento, nos hicieron sentir cuán sincero era su gozo por haber podido recibir de nuevo, ¡y con cuántas comodidades más!, a la Asamblea Anual de Ligas Femeninas.

Nos separamos ya tarde; baste ésto para decir qué simpática y agradable fué la atmósfera que reinó. En resumen, un día hermoso en todo sentido.

¡No pierdan una ocasión tan buena de confraternizar con las demás hermanas, socias, que este año no asistieron a la Asamblea! ¡Todas a Colonia el año próximo!

Asistente.

La Fraternalidad Cristiana

Según la definición que nos da el diccionario, fraternidad significa: Unión y buena correspondencia entre hermanas o entre los que se tratan como tales.

—Repasando los hechos en la historia de la humanidad veremos como en el mundo pagano no existía el conocimiento de las relaciones fraternales, más aún, no había sentimientos fraternales, buena correspondencia entre hermanos.

En la historia del pueblo hebreo ya se encuentra un visible progreso en la idea de la fraternidad, la religión del pueblo hebreo, predica la hermandad entre los hombres, aunque ésta es limitada a la nación hebrea.

Mas esta idea de la fraternidad tiene su realización, su culminación, con el Cristianismo. Llega realmente Cristo a un mundo donde muy poco reinaba la simpatía humana. Mientras César cuidaba del Imperio y Roma del mundo, asomabas Tú al extremo de una provincia y en la bajera de un establo, sin que Roma, ni el Imperio, ni César lo perebiesen para dar a la posteridad la indeleble lección de que la política ignora, siempre sus más formidables intereses". (El Sent. de nuestra H. Espiritual. C. Tuner, pág. 54), y los más formidables intereses que la política ignoraba, entonces eran la unión y buenas relaciones entre los hombres.

Así llegó Cristo con su misión en el mundo: crear entre los hombres el verdadero sentido de unión, de hermandad, de buenas relaciones los unos con los otros. 1) Unidad: haciéndolos sentir a todos hijos de Dios, "Uno es vuestro Padre". La fraternidad humana, que es uno de los cinco o seis principios básicos, una de las verdades fundamentales del Cristianismo, sólo se fundamenta y sólo se explica a causa de nuestra común filiación divina. Sólo se puede hablar de fraternidad humana, después

que con Jesús se ha hablado de la fraternidad de Dios", (La Revolución Cristiana. N. Monzó, pág. 183).

Hay muchas cosas, que a ojos humanos, diferencian a los hombres, capacidad mental, gustos, cultura, razas. Aunque acerca de éstas la (Unesco nos dice que no hay justificación biológica para la discriminación racial y que la raza es menos un hecho biológico que un mito social. Que como mito ha significado un pesado gravamen sobre las vidas humanas y ha causado no pocos sufrimientos y aún impide a millones de personas su normal desenvolvimiento.

Nadie superior, todos iguales ante algo superior, hermanos ante el mismo creador. Pues el mismo hecho que lo hace al hombre, hizo de Dios, lo lleva a sentir a los demás hombres sus hermanos. Si hijos de un mismo Padre, hermanos los unos de los otros y no interesan culturas, estaturas o pigmentación de la piel, lo que interesa es el principio, la creación divina, la igualdad ante Dios. 2) Buena correspondencia entre hermanos. Jesús además de revelar la paternidad divina y la hermandad, en sus enseñanzas deja traslucir su sentir sobre las relaciones entre los hombres. "Así que todas las cosas que quisiéreis que hicieren los hombres, con vosotros, haced vosotros a ellos". en ésto conocerán todos que sois mis discípulos: si tuviéreis amor los unos con los otros". El amor, los buenos sentimientos, el servicio al prójimo son necesarios para crear el sentido de hermandad, para revelar que se ha estado con Dios, que se ha aprendido con Cristo.

Interesan más en esta hora el perdón, la misericordia, el amor en las relaciones de los hombres. Lo importante es lo que hace el hombre sin mirar a quien, como el samaritano que no miró quién era, ni a qué pueblo pertenecía el herido, sino que vió a un ser como él, que en ese momento lo necesitaba. "No hay amor mayor que éste: ofrecer la vida por los amigos, por todos los hombres.

La fraternidad que nació con el cristianismo tiene por lo tanto una base y un fundamento esencialmente religioso: Dios Padre de todos los hombres, y cuando ese sentimiento religioso falta es inútil hablar de fraternidad y está determinada por los hechos en el cumplimiento de las enseñanzas de Cristo: Amor y servicio al prójimo, al hermano. Pero a través de los siglos de historia comprobamos que si bien hay muchos que más o menos quieren vivir estas prácticas hay muchos seres que no.

En el siglo pasado resurgió en Europa después de la Revolución Francesa el principio de Fraternalidad. Fué quizá un paso más, pero no una realidad en todas las esferas. Y hoy llevadas a abarcar este tema tenemos que confesar que mucho falta para que el verdadero sentido de fraternidad reine en el mundo. Cuando leemos un periódico, escuchamos noticiosos radiales, oímos comentarios, ¿qué es lo que más repercute en nuestros oídos? En una palabra, que los hombres no se entienden y obran no de acuerdo a principios Cristianos, sino de su propio yo.

El hombre se ha hecho dueño de sí mismo, vive para sí y para sus intereses. El rico ya no ve al pobre como a su herma-

(Pasa a pág. 7).

NUESTROS NIÑOS

(A CARGO DE LA SRTA. BLANCA E. PONS)

Mis Queridos niños:

Marzo es un mes que se presenta con cara seria, ¿no les parece? Volver al trabajo después de las vacaciones exige un esfuerzo, que espero hagáis todos con entusiasmo y buena voluntad. Por otra parte, ¿no es un momento feliz el que pasamos cada domingo en la Escuela Dominical? Seamos fieles a Dios en lo pequeño como en lo grande; El nos ayudará y nos bendecirá en este nuevo año de tareas.

MASIRENI

(Relato misionero)

¡Masireni! ¡Qué nombre tan triste para una niña! En efecto, ¿sabéis lo que significa? — “Entre las tumbas”. Es cierto que los padres tenían alguna razón para darle ese nombre: los hermanitos que habían nacido antes, habían muerto todos. En vano les habían hecho collares con amuletos y remedios; por ejemplo, pedazos de cuerno de antílope o dientes de león.

Cada vez que un niño moría, iban a consultar al adivino o brujo, quien declaraba que los dioses estaban descontentos. Por fin se habían enojado del todo y habían hecho morir también al padre. Por eso, al nacer la chiquita, la llamaron Masireni, primero en recuerdo de los muertos, y en segundo lugar — y ésta era la razón principal — para engañar a los malos espíritus que son los dioses de la tribu.

Los espíritus vagan, sin que se les vea, alrededor de los vivos y tratan de todas maneras de hacerles daño: hacen que se desentierren las raíces de los árboles para que los que pasan tropiecen y se lastimen; mandan a un cocodrilo que devore a un muchacho o una niña que se bañan en el río; envían la fiebre, las enfermedades de varias clases y la muerte...

Por lo tanto, si los espíritus oyen decir y repetir en una aldea **Entre las tumbas o En medio de los muertos**, se dicen: “Ahora ya saben lo que les va a pasar; han muerto casi todos; vámonos a otra parte”.

Un nombre así es una protección.

Masireni, a pesar de su nombre, es una niña llena de vida, regordeta, de lindo cutis casi negro, de ojos negros y brillantes.

Vive con su mamá en una de esas chozas redondas, de techo puntiagudo de los africanos.

Su granero, otra choza, pero edificada como sobre zancos, contiene bastante maíz como para alimentar a madre e hija durante el año. Los maníes vienen muy bien en esa comarca arenosa. Con ellos se hace un aceite que sirve para cocinar muchas legumbres.

Kutasi, la mamá de Masireni, es muy buena cocinera; no es nada extraño que la niña sea regordeta. Siguiendo el ejemplo de su madre, es trabajadora, porque Kutasi la educa lo mejor que puede.

Masireni cumplió ocho años. A esa edad tiene ya su parcela de terreno en el campo

de su madre, donde cultiva maíz, mandioca y maní.

Como el pozo no está lejos, ya puede cumplir con su deber de hija: sacar agua y calentarla para que su madre pueda bañarse con agua tibia cuando vuelve de trabajar en el campo.

Masireni sabe cocer papas y otras legumbres

En cuanto a la polenta, está muy lejos de ser perfecta ¡Le queda llena de grumos! Pero no es su culpa si todavía no tiene fuerza suficiente para revolverla. Por más que apoye sus dos rodillas contra la olla (protegiéndolas de las quemaduras con una mata de pasto), por más que agarre con las dos manos la gran cuchara de madera y que revuelva con todo entusiasmo, la polenta nunca queda lisa y apetitosa como cuando la hace su madre.

Sabe también Masireni que nunca hay que echar sal en la polenta, porque los condimentos, sal y pimienta roja, se ponen en la salsa. Sabe barrer la choza, lavar su vestido (un simple paño que se envuelve alrededor de la cintura), ir a buscar leña para la cocina, mantener en equilibrio sobre su cabeza cualquier objeto hasta su azada o una botella. En fin, sabe todos los trabajos de una niña de su edad.

Hay una cosa que siente mucho no tener: un hermanito o una hermanita para llevarlo sobre sus espaldas. Para llenar ese vacío, lleva una muñeca, su hija, dice ella.

Tiene derecho de llamarla así: ella misma lo creó. Tomó una espiga de maíz hermosa y grande; le sacó los granos, rascó el marlo. Después ató, al marlo un retazo de género a cierta altura para formar el pescuezo. Y ahí está la nena.

De día la lleva atada a la espalda, como las señoras del lugar; de noche la acuesta a su lado sobre la estera que es su cama. Masireni adora a su bebé.

Un día le da una gran sorpresa a su mamá;

—Madre, quiero ir a la escuela.

—¿A la escuela?

—Sí, a la escuela de la colina, allí donde tocan la campana.

—¿A la escuela de los blancos?

—No, no es una escuela de blancos; van muchas de mis amigas; también van muchachos; la maestra, es negra.

—¿Qué quieres aprender ahí? Yo te enseño todo lo que debe saber una muchacha para dejar contento a su marido y a sus suegros.

—Mamá, quiero aprender una cosa que tú no sabes; quiero aprender a coser.

—¿A coser? ¿para qué?

—Para hacer un vestido a mi nena.

—¿Un vestido! Tú misma no lo tienes.

—Mamá, yo no lo necesito; tú me das lindos paños de color para envolverme... en cambio mi hija no tiene más que trapos viejos.

¡Deberías ver la muñeca de Silinga! Va a la escuela y cosió un vestido a su bebé. ¡Es tan lindo!

En efecto, el marlo de Silinga está muy

elegante, con su toilette vagamente parecida a un vestido: una faja de tela rosada con un dobladillo abajo, fruncida en el perennezo, adornada con dos trapos, uno verde y otro amarillo. ¡Queda espléndido!

La madre, inquieta, trata de disuadir a su hija.

—Masireni, sabes que vivimos a la moda de nuestros abuelos; seguimos los mandatos de nuestros dioses; cuando nos apartamos de ellos, nos castigan.

Sabes que todos tus hermanos y hermanas murieron y tu padre también. Los espíritus estaban enojados con nosotros sin decirnos el por qué. Sin embargo hacíamos todo para darles gusto.

Poníamos sobre las tumbas alimentos y cerveza; volcábamos sangre de gallinas sacrificadas en su honor, en fin, tratábamos de contentarlos.

Si vas a la escuela y aprendes cosas contrarias a nuestros dioses, estamos perdidas; se enojarán otra vez y nos mandarán la muerte.

—Mamá, no quiero saber nada de lo que enseñan, sólo quiero aprender a coser.

Bien, hija mía. Te he explicado todo; eres bastante grande para comprender... Además sabes que la escuela está lejos.

—Sí, mamá, caminaré.

Masireni sabe por sus amiguitas que en la escuela se revisa la limpieza. De modo que lava cuidadosamente su **vestido**; se lava ella misma de pie a cabeza con agua tibia y jabón y pide a su madre que la peine, porque las motas son muy difíciles de desenredar.

En compañía de las niñas vecinas, corre desde entonces cuatro kilómetros para ir y cuatro para volver, cinco días en la semana y el domingo, para asistir a la escuela.

Desde el principio comprende que no se puede aprender a coser sin asistir también a las clases de lectura, escritura y aritmética. En eso no hay nada contrario a las enseñanzas de su madre. Es cierto que la maestra empieza diciendo una cosa que se llama oración. Hay que inclinar la cabeza, cerrar los ojos y la maestra habla. Cuando dice “amén”, uno abre los ojos, levanta la cabeza y empiezan las clases. Todo se hace afuera, a la sombra de unos grandes árboles llamados “mintsonzo”. Por eso se dice: la escuela de los mintsonzo.

Esto es todo lo que cuenta Masireni a su mamá.

El viernes, la maestra les dice:

—¡Hasta el domingo!

(Continuará).

EL OSITO

(Para los más pequeños)

En el bosque, al lado de un arroyito, vive una familia de osos: Urs, el padre, Lao, la madre y Tedy, el osito. No son osos malos que comen a la gente. Viven tranquilamente y cuando tienen hambre saben ha-

cer cosas muy interesantes: sacan pescados del arroyo, buscan frutos en los árboles, y ¡también les gusta el postre! Claro que no es una crema ni un helado, aunque ésto les gustaría mucho. No, su postre es sencillamente, miel silvestre, y son capaces de recorrer kilómetros para conseguirla.

Cuando Urs o Lao tienen un panal lleno de miel, Tedy se para sobre sus patitas traseras, estira las **manos**, inclina la cabeza con aire pedigueño y espera el postre que tanto le gusta. Si tardan un poco en dárselo, sabe hacer otras **gracias**, por ejemplo, parado sobre las cuatro patas, da saltitos en el aire como si estuviera saltando a la cuerda. ¡Qué risa da verlo!

A veces a Tedy le parece que no le dan bastante miel a él y protesta un poco.

—Mamá Lao, ¿no me das un poco más?

—No, Tedy. Si comes demasiado tendrás dolor de barriga. Voy a guardar un poco para mañana.

Un día Tedy piensa: ahora soy grande; ya puedo ir solo a buscar colmenas. Así me comeré la miel solito.

Un día que Urs y Lao están pescando en el arroyo, Teddy se escurre sin decir nada y anda por el bosque en busca de su postre favorito. De un grueso pino cuelga una enorme colmena; Tedy trepa por el tronco hasta alcanzarla. ¡No es tan fácil como parece cuando el que sube es papá Urs!

¡Ya llega! ¡Ya alcanza a darle un zarpazo! Cae la colmena y Teddy baja como un relámpago. Pero cuando trata de abrirla para sacar el dulce alimento, las abejas le pican el hocico, los ojos, las orejas. Con todo Tedy come y come como un glotón. Cuando no puede más, vuelve a su casita, es decir a su cueva. Pero, ¡ay! empiezan a hincharse los labios, las orejas, la nariz. Ahora parece un monstruo, ¡y le duele!

Dando quejidos lastimeros se acerca al arroyo. Mamá Lao se da cuenta de que algo pasa; después de mirarlo moviendo su cabezota de derecha a izquierda y de izquierda a derecha, lo toma entre sus dos grandes zarpas y lo zampa en el arroyo.

¡Plaf! El agua fresquita lo alivia; ya casi no le arden las picaduras. Parece que el castigo de la desobediencia no es muy grande, al fin. Pero lo peor viene más tarde, cuando toda la familia duerme en la cueva. Entonces empieza el dolor de barriga y Tedy da unos lamentos que despiertan a su madre. La buena Lao se pasa horas pasándole su manota aterciopelada por la barriga, hasta que por fin el glotoncito se duerme. Para Lao ya es hora de levantarse para ir en busca de alimento. La pobre, que no ha dormido casi nada, se desespera y piensa: ¡Eso picaros hijos que no quieren hacer caso, qué trabajo les dan a las madres!

LA COLMENA

Mis queridas abejitas:

Después de un saludo cariñoso a las obreras del año pasado, doy, en nombre de todas la bienvenida a las nuevas, con el deseo de que éstas sean numerosas y activas, y que las primeras no se dejen ganar sino que den siempre el buen ejemplo. No olviden: 1.º Contestar lo más pronto posible. 2.º Si en el sobre no vienen más que las res-

Regreso de nuestro Administrador

Habiendo regresado de su viaje a Italia, el Administrador de "Mensaje Valdense", Prof. Eraldo Lageard, invitamos a los señores Agentes y a todos cuantos tengan que ver con asuntos administrativos del periódico, dirigirse nuevamente al mismo en Montevideo (Báez 484).

Nos alegramos en saber que el Sr. Lageard ha tenido un feliz viaje y le damos la bienvenida de nuevo entre nosotros.

La Dirección

puestas, enviarlo abierto para que el franqueo cueste menos. 3.º Dirigirlo a: Blanca E. Pons, Colonia Valdense, Uruguay. 4.º Indicar debajo del nombre su edad y nombre de su Escuela Dominical.

Menores de 10 años

Preguntas para marzo (II Reyes 17).

- 1.—¿Qué castigo manda Dios a un pueblo malo?
- 2.—El rey, malo quiere matar a...
- 3.—¿Dónde se escondió?
- 4.—¿Cuáles eran su alimento y su bebida?
- 5.—¿Quiénes le proporcionaban alimento?
- 6.—¿Por qué no se quedó más en ese lugar?

Mayores de 10 años

Busca estas primeras personas o cosas.

1. Primer libro de la Biblia. 2. Primeras tres palabras de la Biblia. 3. Primer hombre. 4. Primera mujer. 5. Primer asesinato, (Gén. 4:8). 6. Primera cosa que Dios hizo, (Gén. 1:3). 7. Primer hombre que vivió en una carpa o tienda, (Gén. 4:20). 8. Primer material para vestidos, (Gén. 3:7). 9. Primer cazador, (Gén. 10:9). 10. Primer chacarero, (Gén. 4:2). 11. Primer ganadero, (Gén. 4:2). 12. Primer músico, (Gén. 4:21).

El 3 de Marzo fué feriado en J. Aráuz

Con motivo de celebrarse el día 3 de marzo ppdo. el Cincuentenario de la fundación de C. Iris —hecho que se ha fijado como acaeciéndose formalmente el 19 de febrero de 1901— el Comisionado Municipal de Jacinto Aráuz —hoy centro de la Iglesia de C. Iris— señor Adolfo Mazza declaró feriado ese día para la circunscripción municipal de J. Aráuz y al izarse la enseña nacional en el mástil que se levanta en la plaza, frente al edificio municipal, pronunció las siguientes palabras de adhesión:

"Autoridades, Miembros del Consistorio de

" la Iglesia Valdense, Sres. Pastores, Sras. y Sres. visitantes Uruguayos: Sras. y Sres.: Como Comisionado Municipal, en nombre de este pueblo, como viejo vecino, unido familiarmente a muchos de aquellos heroicos Valdenses llegados a estas pródigas tierras, con sus valientes esposas e hijos, hace ya cincuenta años, no podía dejar pasar desapercibido este día de recordación y de admiración para todos aquéllos que lucharon a brazo partido con la naturaleza, para hacer de estas fértiles tierras, transformándolas en valles de vergel.

"Uniéndome a tales actos de recordación a los esforzados colonizadores; siendo ésta una Comuna netamente Peronista, no podía bajo ningún punto de vista estar ausente en los homenajes preparados a los verdaderos trabajadores de la tierra. puntales de nuestro bienestar; y no podía tributarle mejor homenaje de admiración, que izar nuestra sacrosanta azul y blanca al tope del mástil, llevando en sus pliegues nuestros corazones, para decirles a los que deseansan ya en la paz del Señor, y a los que están presentes: os doy mi abrazo fraternal de hermanos.

A. Mazza".

(Viene de pág. 5).

no, porque no viaja en coche o aparenta como él.

El que ha leído dos o tres libros no mira al que no ha ido a la escuela, porque no sabe como él. Y más allá se levantan trincheras, se marcan fronteras, sin pensar que al otro lado el ser humano es el mismo, sin pensar que todos somos ciudadanos de un mismo mundo.

Todo emana sin duda de la falta de sentido de hermandad e igualdad en todos los hombres. Y aquél que se siente inferior o con poder sobre los demás es porque no ha sentido a Dios en su Soberanía sobre él.

Debemos ser sinceros y confesar que hay muchos que luchan y se desviven por poner fin al mal estado de cosas, y dar gracias a Dios porque muchos también viven de acuerdo a los principios de fraternidad Cristiana.

Y partiendo de la base que sólo puede haber fraternidad si todos los hombres se sienten hijos de Dios y hermanos los unos de los otros, obrando de acuerdo a las enseñanzas de Cristo, llegamos a la conclusión que para que ésta exista el mensaje Cristiano debe llegar a todas las esferas y por ende ser vivido por todos los hombres. Mensaje que tendrá que propagarse desde su núcleo central y primitivo: la Iglesia.

En ella deben establecer y vivirse la hermandad, la igualdad, la fraternidad para que sea el centro luminoso hacia el cual puedan dirigirse todas las miradas en busca de ejemplo, y del cual los que viven y prediquen el mensaje de fraternidad que muchos no conocen.

Los hombres son las células del mundo y este organismo sólo podrá vivir en armonía cuando todas esas células obtengan vida nueva en Cristo.

Fraternidad Cristiana: Unión en Dios Padre, buena correspondencia entre hermanos a la luz de las enseñanzas de Cristo.

Nelly Bertin.

Donaciones para la Iglesia Madre

Contribuciones voluntarias recibidas hasta el momento por la Comisión nombrada por la Comisión Ejecutiva para ayudar a la Mesa Valdense en su difícil situación financiera:

Pablo M. Salomon, \$ 10.00; Carlos Negrin, \$ 10.00; A. Carlos Dalmas, \$ 100.00; Corporación Financiera Valdense, \$ 200.00; Enrique Brozia, \$ 2.00; Pablo Peyronel, \$ 5.00; Abel A. Gomet, \$ 10.00; Héctor Griot, \$ 4.00; Pablo Charbonnier, \$ 5.00.

Sin duda son ya muchas más las donaciones, a la fecha; esperamos tan solo nos sean comunicadas, a fin de publicarlas en sucesivos números de "Mensajero Valdense".

Sírvase cada contribuyente, hacer su donación directamente en su propia Iglesia —al Pastor o a algún miembro del Consistorio— a fin de que cada Iglesia tenga completas y exactas sus listas de contribuciones, al final del año.

Por la Comisión, Carlos Negrin, Pte.

Historia de C. Iris

Acaba de ser editado y puesto a la venta un opúsculo conteniendo la historia de Colonia Iris durante sus primeros cincuenta años. Es autor del mismo el señor Daniel Bonjour Dalmas, activo miembro de aquella Iglesia. El opúsculo está en venta al precio de \$ 3.00 moneda Argentina, y \$ 0.50 en moneda Uruguaya.

Quien conozca las condiciones de redacción del Sr. Bonjour, y se dé cuenta de su conocimiento personal de muchos hechos recientes, y de una manera algo más indirecta de los anteriores, no necesitará le recomendamos la adquisición de este verdadero manual de historia de nuestras Iglesias. Mucho de su contenido está tomado directamente del óptimo libro del Pastor Levy Tron, "C. Iris en sus primeros 25 años". Este libro está agotado, de modo que si alguien quiere interiorizarse de los pormenores de la fundación y afianzamiento de la progresista C. Iris y sus zonas adyacentes, tendrá que adquirir el opúsculo que anunciamos.

Inauguración del Templo de Gral. San Martín

Otro acto importantísimo para el Distrito, relacionado con la Conferencia celebrada en Jacinto Aráuz, fué la dedicación del amplio Templo que la Iglesia Valdense de C. Iris levantó el año pasado en el progresista pueblo de Gral. San Martín, próximo a J. Aráuz. Esta obra formaba parte del plan de aquella Iglesia para conmemorar el primer centenario de la Emancipación Valdense.

Aunque amplio, el nuevo lugar de culto resultó totalmente insuficiente para la numerosa concurrencia que se congregó para tan importante acto, en la tarde del domingo 4 de marzo ppdo.

Fuó presidido este culto por el Pastor Ri-

Comunicación Oficial

Reunión de Miembros de Consistorio

La reunión anual de Miembros de Consistorio se llevará a cabo D.M. en Nueva Helvecia, el martes 24 de abril corriente.

El acto dará comienzo a las 9.30 horas, con un culto dirigido por el Evangelista Elio Maggi.

El Pastor Aldo Comba presentará un estudio sobre el problema de nuestras relaciones con las personas que se acercan a la Iglesia y a sus Entidades; y el Dr. Elbio Geymonat tratará el tema del sostén financiero de la Obra.

El culto de clausura, a las 18 horas, será dirigido por el Pastor Emilio H. Ganz.

Invitamos cordialmente a todos los Miembros de Consistorio a concurrir, exhortándolos a meditar de antemano sobre los temas que serán tratados, a fin de dar un aporte constructivo al cambio de ideas de que serán objeto las dos ponencias.

Dolores, marzo 20 de 1951.

Por la C. Ejecutiva: .

Juan Tron, Pte.

A los lectores

Acostumbrados a algunas excesivas demoras en la recepción de "Mensajero Valdense", algunos suscriptores se habrán preguntado si esta vez se extravió definitivamente su ejemplar, si es que acaso... no se "fundió" del todo. Ni una cosa ni otra. Con motivo de celebrarse la Conferencia del Distrito en Jacinto Aráuz y debido al largo viaje que ello implica, juntamente con la coincidencia de la fecha de preparación y envío del material a la Imprenta con la del viaje, nos resultó materialmente imposible preparar el número correspondiente al 15 de marzo. Es decir: habríamos podido hacerlo, "sacándolo" con mucho retraso, y con material... no muy de nuestro gusto y del de los lectores, seguramente. Porque allí habría funcionado generosamente "la tijera"...

Pero no fué en ningún momento —estén seguros— nuestra intención suprimir un número, por razones de economía. Por ello nos complacemos en ofrecerles este número especial no solo por la calidad del material de lectura, sino también por su cantidad. Confiamos que los amables lectores sabrán comprender estas razones y que continuarán recibiendo el órgano oficial de su Iglesia con la misma benevolencia que hasta el presente le han dispensado.

La Dirección.

eardo C. Ribeiro, estando la ceremonia de colocación de la Biblia sobre el púlpito, a cargo del Presidente de la Comisión Ejecutiva, Pastor Juan Tron; la predicación estuvo a cargo del Pastor Wilfrido Artus, quien dió los primeros pasos en la organización de las colectas, planes, etc., que ese día vimos concretados en realidad promisorios de una obra de verdadera evangelización a la par que de consolidación de esa parte de nuestra Iglesia. En efecto, el predicador, basándose en las palabras del apóstol Pedro en su primera epístola, Cap. 2, vers. 9, hizo recalcar la gran responsabilidad del cristiano en anunciar el Evangelio de la Salvación: para ello levantamos Templos, entre otras cosas; a ello somos llamados por Dios, quien nos concede el gran honor de ser sacerdotes suyos, intermediarios en hacer llegar su conocimiento a todos los hombres.

Varias personas hicieron uso de la palabra representando a la Comisión Ejecutiva, a la Iglesia de C. Iris, a la juventud Valdense, a las Ligas Femeninas. Se levantó una ofrenda destinada a colaborar en el alhajamiento y terminación del Templo.

Auguramos que el nuevo santuario llene realmente los fines para el que fuera levantado: testificar de la verdad y la salvación en Cristo Jesús.

La XLVII Conferencia del Distrito

Durante los días 5-8 de marzo ppdo. tuvo lugar en el Templo de Jacinto Aráuz, Gob. de la Pampa (R. A.) la 47ª Conferencia Anual del Distrito rioplatense de la Iglesia Valdense.

Los actos dieron comienzo con un culto de apertura presidido por el Pastor Aldo Comba. Constituída la Conferencia bajo la presidencia del Pastor Emilio H. Ganz, es nombrado para presidirla el Pastor Silvio Long, quien fué secundado en la presidencia por el Sr. Juan P. Malan y por grupo de activos secretarios en las personas de los Pastores Aldo Comba (Actos) y Ricardo C. Ribeiro, el Estudiante en Teología Daly R. Perrachon y el joven Nelson Malan. Estos recibieron repetidas veces palabras de felicitaciones de la Asamblea, por la eficacia en la labor que cumplieron.

La publicación en este mismo número de "Mensajero Valdense" de los Actos, que reflejan fielmente lo actuado por la Conferencia, nos exime de entrar en detalles acerca de este aspecto más bien administrativo de la Conferencia. No podemos sin embargo dejar pasar en silencio la impresión que tuvimos los participantes a la misma, en cuanto al excelente espíritu que en todo momento reinó en ella, trabajándose con tesón y... puntualidad al punto de que se pudo llegar al término de las deliberaciones sin apresuramientos perjudiciales.

Mencionaremos a continuación algunos "actos especiales", estrechamente relacionados con la Conferencia, pero de los cuales posiblemente no quede constancia en los actos, por no ser resoluciones o labor de la Conferencia propiamente dicha.

Asamblea de la Sociedad Sud Americana de Historia Valdense. — Tuvo lugar en la noche del lunes 5. Después de la parte administrativa, en la que fué reelecta por

aclamación la Comisión Directiva que durante el ejercicio pasado dirigió tan acertadamente la marcha de la Sociedad, se pasó al Salón de actividades, donde se escuchó el canto de canciones en francés, italiano y piamontés, por un grupo de aficionados.

Iglesia Madre. — La noche del martes fué dedicada a la Iglesia Madre. Durante este acto, dos laicos —uno de origen sudamericano y otro italiano— y dos Pastores, también uno uruguayo y otro italiano habían de decirnos lo que para cada uno de ellos significaba la Iglesia Valdense. Lamentablemente el primero no pudo asistir por razones de salud y la misma concurrencia fué bastante reducida por la amenaza de una fuerte tormenta. Fué levantada una ofrenda para iniciar la colecta voluntaria que se hará en todo el Distrito para colaborar con la Mesa en la tarea de cancelar el déficit que pesa sobre sus finanzas.

Escuelas Dominicales. — La última noche fué dedicada a las Escuelas Dominicales. Se oyó en primer término la lectura del Informe que la Sra. Beatriz A. Pons de Juele presentó a la Conferencia, acerca de la Convención de Educación Cristiana de Toronto, a la que ella asistió como delegada rioplatense. Luego tuvimos el gran privilegio de contar con la presencia —inesperada, cuánto anhelada— del Pastor Adam F. Sosa, quien también asistiera como delegado a dicha Convención, y quien nos informó verbalmente acerca de la misma, contestando algunas preguntas que le fueron hechas.

Delegados fraternales. — El único delegado fraternal que nos honró con su presencia y sus mensajes en esta Conferencia, fué el Pastor Adam F. Sosa, quien representó a la Facultad E. de Teología, de Buenos Aires, a la Confederación de Iglesias Evangélicas del Río de la Plata, y a la Iglesia Metodista, de la que es Pastor. El mismo dirigió el mensaje de clausura de sesiones, en la tarde del miércoles.

Clausura. — Al terminarse las sesiones nuevamente los miembros de la Conferencia y los visitantes uruguayos fueron obsequiados con un suculento almuerzo, servido bajo los eucaliptus que dan sombra al Templo. Luego, una vez aprobadas las últimas actas y los Actos, fué celebrada la Santa Cena, presidiendo el Pastor Silvio Long, secundado por los Pastores Wilfrido Artus y Ricardo C. Ribeiro.

Pastor Henri Roser

Adelantamos a nuestros lectores la próxima visita del Pastor francés, Henri Roser, quien dedicará los días 9-22 de mayo al Uruguay. El Pastor Roser es un apóstol del pacifismo, habiendo tenido que sufrir las consecuencias de su fidelidad a sus principios. La Federación Juvenil Valdense, por resolución de la Asamblea de San Pedro ha tomado la iniciativa de organizar algunas reuniones a fin de que el público valdense tenga ocasión de oírle.

Más adelante publicaremos el programa de tales reuniones, pero desde ya invitamos a nuestros lectores a hacer todo lo posible por asistir a algunas de las concentraciones que posiblemente se organicen a tal fin.

ACTOS DE LA CONFERENCIA DE DISTRITO DE 1951

1 — La Conferencia anual del Distrito Rioplatense de la Iglesia Evangélica Valdense, da comienzo en el Templo de Jacinto Aráuz el día 5 de marzo de 1951 a las 9 y 30 horas con un culto presidido por el Pastor Aldo Comba, quien predica sobre el texto Isaías 1/3.

2 — Se deja constancia de que con anterioridad al inicio de la Conferencia se han realizado algunos actos de importancia para la vida del Distrito, a saber:

a) la Consagración del Sr. Ricardo Ribeiro como Ministro de la Iglesia Valdense, celebrada en el Templo de Colonia Valdense el día 27 de febrero de 1951 en presencia de todos los Pastores del Distrito y bajo la presidencia del Pastor Emilio H. Ganz;

b) la conmemoración del 50 aniversario de la fundación de Colonia Iris, celebrada en El Triángulo con un culto presidido por el Pastor Silvio Long, el día 3 de marzo de 1951;

c) la dedicación del Templo de Gral. San Martín, realizada el día 4 de marzo de 1951 con un culto presidido por el Pastor Ricardo Ribeiro, estando el acto de la colocación de la Biblia en el púlpito a cargo del Pastor Juan Tron, y la predicación a cargo del Pastor Wilfrido Artus.

3 — Bajo la presidencia del Pastor Emilio H. Ganz y actuando como secretario el Sr. Daly R. Perrachon, se procede a la verificación de los poderes de los Delegados, quedando constituida la Conferencia por los siguientes Miembros:

Con voz y voto:

Pastor de la Iglesia de Colonia Valdense:	Sr. Wilfrido Artus
" " " " " Cosmopolita:	Sr. Emilio H. Ganz
" " " " " Tarariras:	Sr. Carlos Negrin
" " " " " Colonia Riachuelo y San Pedro:	Sr. Silvio Long
" " " " " Ombúes de Lavalle:	Sr. Aldo Comba
" " " " " San Salvador:	Sr. Juan Tron
" " " " " Nueva Valdense:	Sr. Carlos A. Griot
Evangelista de Nueva Helvecia:	Sr. Elio Maggi
Vice-Presidente del Consistorio de la Iglesia de Colonia Miguelete:	Sr. José Rostagnol Favat
id. de la Iglesia de Arroyo Negro:	Sr. Juan Daniel Dalmas
" " " " " Alférez:	Sr. Humberto Gonnet
" " " " " Colonia Iris:	Sr. Juan P. Malan
Pastor al servicio de la Federación:	Sr. Ricardo Ribeiro
Delegados de la Iglesia de Colonia Valdense:	Sr. Teófilo Armand Ugon
	Sr. Humberto Negrin
	Sra. Lidia B. de Revel
	Sra. Alice B. de Artus
" " " " " Cosmopolita:	Sr. Carlos Baridon
	Sr. Juan José Bertinat
" " " " " Tarariras:	Sra. Alicia P. de Negrin
" " " " " Colonia, Riachuelo y San Pedro:	Sr. Enrique Gonnet Félix
	Sr. Delmo Negrin
	Sr. Pablo Geymonat
" " " " " O. de Lavalle:	Sr. Emilio Félix
	Sra. Fernanda J. de Comba
" " " " " San Salvador:	Sra. Ida P. de Tron
	Sr. Pedro M. Berger
	Sr. Raúl Negrin
" " " " " Nueva Valdense:	Sra. Julia M. de Dalmas
" " " " " Nueva Helvecia:	Sr. Oscar Armando Artus
	Sr. Augusto Gonnet
" " " " " C. Miguelete:	Sr. Alberto Artus
	Sr. Héctor Talmon
" " " " " Arroyo Negro:	Sr. Ernesto Dalmas
" " " " " Colonia Iris:	Sr. Ricardo Rostan
	Sr. Néstor Gonnet
	Sr. Clemente Beux
	Sr. Daniel Bonjour D.
" " " " " Colonia Belgrano:	Sr. Daly R. Perrachon
	Srta. Vilma Tron
Delegado de la Federación Juvenil Valdense:	Sr. Nelson Malan
" " " " " Femen. Valdense:	Sra. Margarita F. de Geymonat

Miembros con voz:

Estudiante en Teología:	Sr. Mareelo Dahmas
Durante las sesiones de la Conferencia, se incorporan además a la misma los siguientes Miembros con voz y voto:	
Delegado de la Iglesia de Alférez:	Sr. Máximo Malan
" " " " " Paysandú:	Sr. Daniel Ardnin
Vice-Presidente del Consistorio de la Iglesia de Paysandú:	Sr. Edmundo Guigou
Miembro de la Comisión Ejecutiva:	Sr. Humberto Ferrachon

Miembros con voz:

Estudiante en Teología:	Sr. Norberto Berton
Delegado fraternal:	Sr. Adam F. Sosa

Queda pues la Conferencia integrada por un total de 46 Miembros con voz y voto y 3 Miembros con voz.

4 — Se elige la Mesa de la Conferencia que resulta integrada por los Sres.:

<i>Pastor Silvia Long,</i>	Presidente
<i>Sr. Juan Pablo Malan,</i>	Vice-Presidente
<i>Pastor Aldo Comba,</i>	Secretario de Actos
<i>Pastor Ricardo Ribeiro,</i>	Secretario
<i>Sr. Daly R. Perrachon,</i>	"
<i>Sr. Nelson Malan,</i>	"

5 — La Conferencia oye la lectura de un Mensaje del Moderador de la Iglesia Valdense, resolviendo enviar nota de agradecimiento que subraye la vinculación de este Distrito con la Iglesia Madre.

6 — La Conferencia habiendo oído la lectura del pedido de afiliación a la Federación de Iglesias Evangélicas Valdenses presentado por la Iglesia Evangélica Valdense de Paysandú, manifiesta su alegría por el constante aumento del número de maestras Iglesias, y resuelve que la Iglesia de Paysandú quede incorporada a la Federación; dicha afiliación tendrá valor legal desde el momento en que la Iglesia de Paysandú consiga la personería jurídica.

7 — La Conferencia rinde homenaje a la memoria de la Sra. Virginia Tron de Davit y del Pastor David Bosio, poniéndose de pie y siendo guiada en la oración por el Pastor Silvio Long.

8 — La Conferencia oye la lectura del Informe de la Comisión Ejecutiva.

9 — La Conferencia oye la lectura del Informe de la Comisión de Examen.

10 — La Mesa de la Conferencia designa las Comisiones de Propuestas y de Presupuesto.

11 — La Conferencia recogiendo la sugestión de la Comisión Ejecutiva, resuelve que después del regreso del Candidato Mario Bertinat, el Pastor Carlos Negrin esté autorizado a realizar su viaje a Italia, quedando encargada la Comisión Ejecutiva de fijar fecha y demás detalles de acuerdo a las necesidades del Distrito.

12 — La Conferencia, ante la aprobación por parte del Sínodo de los Ministerios femeninos auxiliares, encomienda a la Comisión Ejecutiva que, asesorada por el Cuerpo de Obreros, reglamente la situación de los estudiantes frente a la administración de la Iglesia y las condiciones de su admisión a la Facultad de Teología en calidad de estudiantes valdenses.

13 — La Conferencia se complace por la iniciativa de las Iglesias del Norte del Uruguay de fijar la residencia pastoral en Paysandú, y resuelve que el Distrito apoye la adquisición de una propiedad en esa ciudad, autorizando a la Iglesia de Paysandú a realizar una colecta en todo el Distrito durante 1951, para financiar dicha adquisición.

14 — La Conferencia dirige una invitación a los Miembros de los Consistorios para que participen numerosos a la reunión anual a ellos destinada.

15 — La Conferencia aprueba el informe de la Comisión Ejecutiva y de todas las Comisiones que dependen de la Conferencia.

16 — La Conferencia recomienda a la Comisión Ejecutiva que provea a la visita de las familias Valdenses de Montevideo, tomando las medidas que crea convenientes al efecto.

17 — Considerando la necesidad de que en nuestro Manual de Instrucción religiosa se reflejen los progresos que en esta materia se hacen en la Iglesia Madre, la Conferencia recomienda al Cuerpo de Obreros nombrar una Comisión de Pastores que estudie el problema siguiendo las normas que el mismo Cuerpo de Obreros fijare.

18 — La Conferencia recomienda que crea pertinentes para sanear las finanzas

19 — La Conferencia recomienda para tener cultos semanales, mejorar la colaboración y asesoramiento de la Conferencia

20 — La Conferencia apoya la de visitar a los Coros y de realizar anualmente los mismos.

21 — La Conferencia, haciendo Parque "XVII de Febrero", resuelve:

a) Unificar las tesorerías de la Parque "XVII de Febrero", designándose "XVII de Febrero";

b) Designar con el nombre de nueva sección que se está construyendo e

c) Edificar un "Rancho pastoral" que sería adquirido para integrar las inst

22 — La Conferencia expresa su Comisión pro Aumento de Contribuciones, teniendo en cuenta fundamentalmente la

23 — La Conferencia resuelve que gólicas Valdenses a la Facultad de Teología tidad de 1000 m/arg. para el año 1951.

24 — La Conferencia oye la lectura

25 — La Conferencia recomienda indicaciones de la Comisión Ejecutiva en l y estadísticos.

26 — Vistos los buenos resultados y de estudio bíblico, la Conferencia recom des de las mismas, insistan en el cumplimiento, que dice así: "La Conferencia sin Iglesias recomienda se instituyan o se int estudios bíblicos".

27 — La Conferencia invita a la propósitos de traducción y divulgación c cuya tendencia sea claramente bíblica.

28 — La Conferencia resuelve que Evangelización — ejercicio 1950 — se d destinado a mejorar nuestras transmision compra de mobiliario del Templo de Gral. diseminados, y el 10% restante para inici adquisición de un "coche valdense".

29 — La Conferencia encomienda dad de intensificar la obra entre los Dise sional a cargo de la Comisión de Diseminado

30 — A fin de que las Comisiones mayor eficiencia, la Conferencia resuelve:

a) que la Comisión Ejecutiva pong de la Comisión de Examen, con la debida lizar un examen profundo de toda la doc

b) que por lo menos uno de los las funciones de Síndico, con el cometido c misión Ejecutiva y presentar a la Confer

c) que la Comisión de Examen t dejen sentados sus Informes a la Conferenci riores.

31 — Considerando: a) la propues Valdense, b) el ofrecimiento de libros hech eaciones hecha por la "Società di studi Italia, e) la existencia de un pequeño fon

la Conferencia resuelve que se col onia Valdense, siendo nombrados anualme Vice-director, quienes se encargarán de

32 — La Conferencia, considerand mayor orden en la presentación y disensió Comisión Ejecutiva estudie y proponga a

Unión Bíblica

La "Unión Bíblica" es una asociación mundial de amantes y lectores de la Biblia, cuyo deber es leer un trozo cada día. Cuenta con alrededor de un millón de miembros, hablando unos noventa idiomas distintos. Cada mes, para beneficio de los lectores, aparecerán en esta revista breves comentarios sobre las lecturas diarias según el programa de la Unión.

BREVES COMENTARIOS SOBRE LAS LECTURAS DIARIAS DE ABRIL 1951

ABRIL 1. DOMINGO. JOB 4:1 al 19. Los tres "amigos" de Job, por su incomprensión, sus juicios injustos y falta de simpatía, en lugar de consolarle le exasperaban. Sus reproches y falta de simpatía debíanse a su idea errónea de que los sufrimientos de Job eran castigos mandados por Dios por pecados cometidos y por ende pruebas de culpabilidad (vs. 7 al 9). Ver igual error en los Apóstoles (Juan 9:2 y Luc. 13:1 al 5). Lo que los que sufren necesitan es comprensión y simpatía, por eso Cristo es el mejor AMIGO (Mat. 11:28). Seamos semejantes a El. Oración: "Capacítanos, Señor, para ser un consuelo para los que sufren. PREG.: ¿Cuál debe ser nuestro anhelo? 2ª Corintios 1:4.

AB. 2. LUN. JOB 5:17 al 27. Dejando aparte las insinuaciones gratuitas de Eliphaz acerca de la culpabilidad de Job, lo que dice aquí (v. 17) es verdad. "Bienaventurado es el hombre a quien Dios castiga", como es bienaventurado el hijo a quien un buen padre corrige. Las pruebas que Dios permite deben ser motivo de agradecimiento y no de resentimiento (como a menudo sucede), pues son pruebas que son fruto de su amor y sabiduría, y deben aceptarse con paciencia y fe. "El hierre y sus manos curan" (v. 18). Oración: "Ayúdanos, Señor, a no dudar nunca de Tu amor por grandes que sean las pruebas por las cuales pasamos". PREG.: ¿De qué podemos estar seguros? 1ª Corintios 10:13.

AB. 3. MAR. JOB 9:1 al 18. Aquí Job hace muy importantes preguntas. (1) "¿Cómo se justificará el hombre con Dios?". V. 2. Job no lo sabía pero nosotros sí. "Somos justificados gratuitamente por la redención que es en Cristo Jesús". Rom. 3:24 (2) "¿Quién se endureció contra Dios y quedó en paz?". V. 4. El que se opone a Dios busca su propia destrucción "Los impíos perecerán", Sal. 37-20. (3) "¿Quién dirá a Dios: Qué haces?". V. 12. Dios no da cuenta de sí al hombre: obra siempre según su amor y sabiduría (ver Isaías 55: 8, 9) y en El tenemos que confiar. Oración: "Guardanos, Señor, del pecado de poner en tela de juicio lo que Tú haces y dispones". PREG.: ¿Qué tenemos que hacer siempre? Marcos 11:22.

AB. 4. MIER. JOB 9:19 al 35. Job, no conforme con sus sufrimientos, que cree no merecer, desearía llegar a Dios para exponerle sus razonamientos. Pero se da cuenta de la enormidad de tal pretensión porque DIOS es DIOS. "No es hombre como yo" V. 32. Por eso anhelaría tener un árbitro o mediador (v. 33) para intervenir en su nombre y justificarle delante de Dios. Nosotros tenemos un tal Mediador, el Señor Jesucristo. (1ª Tim. 2:5), quien alega, no nuestros méritos, que no tenemos, sino los Suyos propios en virtud de su obra de redención. No hay otro mediador que valga. Oración: "Ayúdanos, Señor Jesús, a confiar sólo en los preciosos méritos tuyos". PREG.: ¿Qué hace Cristo por nosotros? Hebreos 7:25.

AB. 5. JUE. JOB 14:1 al 15. Aquí el tema es lo fugaz de la vida y la insignificancia del hombre. "El hombre sale como una flor y es cortado; huye como una sombra", vs. 1 y 2. Luego viene la suprema pregunta: "Si el hombre muere ¿volverá a vivir?" (v. 14). Nosotros sabemos que sí. Cristo nos lo ha revelado. (Juan 3:16 y 11:25, etc.) pero, a la vez ha revelado que hay dos destinos más allá de la tumba: "el tormento eterno" y "la Vida Eterna", (Mat. 25:46). ¿Hacia cuál caminas tú? Oración: "Prepáranos, Señor, cada día para la Vida Eterna que prometes a los que en Ti creen". PREG.: ¿Qué hizo Cristo por nosotros? 2ª Timoteo 1:10.

AB. 6. VIER. JOB 15:1 al 16. Eliphaz, falto de toda comprensión del caso de Job, le reprende acerbamente con sarcasmos y palabras hirientes (vs. 2 y 3, 7 y 8, etc.) por la defensa de sí y de su inocencia que Job hace. Si bien Job, en la amargura de su espíritu, haya dicho cosas imprudentes, no con ironías se trae alivio a los corazones acobardados por sufrimientos cuyo por qué no comprenden. ¡Cuán diferente la actitud de nuestro Señor quien no vino "para condenar al mundo" (Juan 3:17) sino "para sanar a los quebrantados de corazón" (Luc. 4:18). Oración: "Danos, Señor, un corazón comprensivo y compasivo como el tuyo". PREG.: ¿Cuáles cosas deben caracterizar al cristiano? Colosenses 3:12.

AB. 7. SAB. JOB 19:1 al 6 y 19 al 29. Notemos las palabras, vs. 2 y 3, que Job dirige a sus tres "amigos" quienes, en lugar de consolarle le han amargado con sus críticas e insinuaciones injustas; y convenzámonos nueva-

mente de que lo que los hombres necesitan es más compasión y menos condenación. Sus amigos le fallan, pero por su fe Job es llevado a alturas sublimes de esperanza: "Yo sé que mi Redentor vive" v. 25. Si Job podía sostenerse con esta esperanza ¡cuánto más nosotros que conocemos la historia del Calvario! Oración: "Señor y Redentor, haznos emprender cuánto a Ti te debemos". PREG.: ¿Cuánto costó nuestra redención? Efesios 1:7.

AB. 8. DOM. JOB 22:1 al 3 y 21 al 30. Eliphaz ataca nueva e injustamente a Job acusándole de pecados (vs. 5 al 10) que sólo existían en su imaginación, pues, la verdad acerca de la vida pasada de Job la tenemos en Cap. 1, v. 8. Pero bien merecen nuestra atención los vs. 21 en adelante. ¿Gozas tú de la amistad de Dios y de la paz que de ella proviene? Los pasos necesarios están bien indicados (1) escuchar a Dios mediante Su Palabra, v. 22 (2). Cultivar la comunión con El mediante la oración, vs. 26, 27. Entonces tu vida se inundará de luz, v. 28 y será una bendición para otros, vs. 29, 30. Oración: "Ayúdanos, Señor, a vivir en entera armonía contigo". PREG.: ¿De dónde proviene la paz del alma? Juan 14:27.

AB. 9. LUN. JOB 23:1 al 17. Nuevamente surge en Job el anhelo de llegar a la presencia de Dios, v. 3. Pero no sabe por dónde ir, vs. 8, 9. Luego (y con razón) se arrepiente de su atrevimiento, v. 15 y se sume de nuevo en su abatimiento, v. 17. ¡Cuán grande, pues, nuestro privilegio que tan bien conocemos aquel Camino Único hacia Dios que Cristo nos ha abierto mediante el derramamiento de Su preciosa sangre! Oración: "Haz, Señor, que nunca cese nuestra gratitud por lo que has hecho por nosotros. PREG.: ¿De qué libertad goza el creyente? Hebreos 10:19 al 22.

AB. 10. MAR. JOB 28:1 al 11. Estos once versículos son una introducción a lo que sigue. Describen poéticamente las actividades mediante las cuales el hombre va hasta las entrañas de la tierra buscando los tesoros que allí existen. Ilustran el afán que hay en el hombre de descifrar los misterios y "sacar a luz lo escondido" (v. 11). Todos debemos ser buscadores, pero dedicados a buscar siempre las cosas de mayor valor. Lo que buscamos determinará lo que seremos. Oración: "Ayúdanos, Señor, a anhelar siempre las cosas mejores". PREG.: ¿Cuál debe ser nuestra suprema búsqueda? Colosenses 3:1.

AB. 11. MIER. JOB 28:12 al 28. La pregunta del v. 12 se refiere a la Sabiduría Divina, el Supremo tesoro que el hombre debe buscar. Todo en el mundo dice que no se halla en él. El abismo y el mar dicen "no está en mí" (v. 14). Ni oro ni piedras preciosas la pueden comprar (vs. 15 al 19). Sólo Dios sabe en qué consiste y ¡gloria a Su nombre! nos lo revela en el v. 28. "El temor del Señor es la Sabiduría, y el apartarse del mal la inteligencia. ¡Aun un niño puede poseer la mayor de las riquezas! ¿La posees tú? Oración: "Haznos ricos, Señor, con los tesoros de tu Sabiduría Divina". PREG.: ¿Para qué debemos poseer esta Sabiduría? Colosenses 1:9, 10.

AB. 12. JUE. JOB 29:1 al 18. En caps. 29, 30, 31 tenemos el discurso final de Job. Vale la pena leer los tres. Es difícil resumirlos en pocas palabras, pero, en efecto, Job dice: "He sido un hombre bueno (cap. 29). No merezco lo que me pasa y si sólo Dios me lo permitiera se lo podría demostrar (31:6) pero no me atiendo (30:20). Para comprender mejor la actitud presumida y errónea de Job, ver 33:8 al 13. Lo que Job necesitaba era humillarse delante de Dios y aprender a confiar en Su perfecto amor y justicia pese a todas las apariencias. Oración: "Ayúdanos, Señor, a no dudar de Ti nunca ni en nada". PREG.: Si nuestro fe es débil ¿qué debemos hacer? Lucas 17:5.

AB. 13. VIER. JOB 32:1 al 15. Callado Job y también sus "amigos" (v. 1) habla Eliú, hombre más joven, que había guardado silencio por respeto a la mayor edad de los demás (vs. 6, 7). Habla bajo la inspiración divina (33:2 al 4) y reprende severamente a Job por cuanto se justifica a sí mismo más que a Dios (v. 2) y también a sus "amigos" quienes en lugar de consolarle, habían aumentado su dolor condenándole injustamente (v. 3). Oración: "Danos Señor, Tu divina Sabiduría en todo nuestro trato con los demás". PREG.: ¿Cómo debemos proceder con los que necesitan corrección? Galatas 6:1, 2.

AB. 14. SAB. JOB 33:14 al 30. Continúa Eliú: Hace ver la sinrazón de Job quien dice "yo soy limpio y sin defecto" (v. 9) y no vacila en decir de Dios: "Buscá

achacos contra mí y me tiene por enemigo" (v. 10). Le recuerda a Job que "Mayor es Dios que el hombre" y no tiene que dar cuenta de sí a nadie (vs. 12, 13). Sin embargo, Dios va en busca del hombre y le habla, para su bien (v. 14). Es un Dios de Misericordia (v. 24) y llama al hombre al arrepentimiento para apartarle de la muerte y llenar su vida de luz (vs. 27 al 30). Oración: "Háblanos, Señor, y ayúdanos a comprender". PREG.: ¿Qué dice Dios de sí mismo? Exodo 34:6.

AB. 15. DOM. JOB 35:1 al 15. Eliú vuelve a reprender a Job por su presunción. El querer a todo trance, justificarse a sí mismo es, en efecto, condenar a Dios. Los vs. que siguen no son de fácil comprensión, pero el v. 8 debe hacernos sentir vivamente nuestra responsabilidad para con los demás pues nuestra buena o mala conducta les afecta muy positivamente. Sobre todo atendamos al supremo consejo del v. 14: "Haz juicio delante de El, y en el espera". Oración: "Haz, Señor que nuestra esperanza en Ti nunca vacile". PREG.: ¿Cual es nuestra única fuente de esperanza? Romanos 5:1, 2.

AB. 16. LUN. JOB 37:14 al 24. Eliú concluye su admirable discurso. En cap. 36 ha hablado del carácter de Dios: de su justicia (v. 3), de su misericordia (vs. 6 y 15), de cómo busca llevar el hombre al arrepentimiento (v. 10), de su excelsa potencia (v. 26)... Luego en la porción de hoy exhorta a Job a serenarse y a considerar las maravillas de Dios (v. 14) para convencerse de su propia insignificancia e ignorancia y de la infinita sabiduría de Dios a quien se ha atrevido a criticar. Oración: "Danos, Señor, un concepto adecuado de Tu gloria y majestad. PREG.: ¿De qué nos habla el Universo? Salmo 19:1.

AB. 17. MAR. JOB 38:1 al 18. Eliú habiendo, con un mensaje, preparado el corazón de Job, Dios mismo ahora le habla directa y personalmente. En los capítulos 38 al 41, Dios en su misericordia, condesciende a revelarse a su siervo errado, en toda la gloria de su majestad y poder. Job habla querido presentarse delante de Dios para pleitear con El y poner en tela de juicio Su proceder, pero queda deslumbrado como un niño que ha querido mirar al Sol a mediodía. Oración: "¡Gracias, oh Señor, por Tú infinita paciencia para con nosotros!". PREG.: ¿Como procede Dios con nosotros? Salmo 103:13, 14.

AB. 18. MIER. JOB 38:19 al 38. Sigue el majestuoso interrogatorio divino, y pasan delante de nuestra vista las maravillas del Universo, para las cuales, por lo general, no tenemos ojos. Muchísimo perdemos por no elevar más nuestra vista. David llegó a conocer mejor y reverenciar más a Dios, contemplando y meditando sobre sus maravillosas obras (Salmos 8 y 19) y ¿por qué no nosotros? ¿no nos dice nada, por ejemplo, una gloriosa noche estrellada? Oración: "Danos ojos, Señor, para ver Tu potente mano en las infinitas maravillas que nos rodean". PREG.: "Por medio de Quién se hizo todo lo que existe? Colosenses 1:13 al 16.

AB. 19. JUE. JOB 39:34 al 38 y 40:1 al 9. Dios sigue reprochando a Job por su insensato atrevimiento, poniendo en tela de juicio el proceder Divino y dudando de su Dios. ¿Cuán a menudo el hombre en lugar de hacer caso a Prov. 3:5, 6 pone en primer lugar sus razonamientos humanos y quiere saber mejor que Dios! Igualmente vanos son los esfuerzos del hombre de salvarse a sí mismo. "¿Tienes tu brazo como Dios... de modo que "podrá salvarte tu diestra?" (vs. 4 y 9). Oración: "Ayúdanos, Señor, a humillarnos, hasta el polvo delante de Ti". PREG.: ¿Cuál es nuestro deber? Santiago 4:10.

AB. 20. VIER. JOB 42:1 al 17. He aquí el glorioso epílogo. Job se humilla hasta el polvo (v. 6). Antes tan seguro de sí, ve que él no es nada y que Dios es todo (v. 2). Ha hablado ignorantemente (v. 3). Sus preguntas mueren sobre sus labios. Había conocido a Dios sólo de oídas (v. 5). ¡Ahora le conoce personalmente y esto le basta. Ahora sólo quiere adorar y ser enseñado" (v. 4). Es perdonado y, orando por sus "amigos" Dios llueve bendiciones materiales sobre Job (v. 12) pero la fe que ahora tiene en El vale más que todo aquello. Oración: "Revelate, Señor, más y más o nosotros". PREG.: ¿Quién vino para hacernos conocer a Dios? Juan 1:18.

AB. 21. SAB. SALMO 40:1 al 17. Aquí el pecador cuenta cómo fué salvado. vs. 1 al 5. De un lago de miseria, del lodo cenagoso (de donde no podía salir solo) fué levantado, sus pies puestos sobre la roca (Cristo), sus pasos enderezados y su corazón llenado de gozo. Vs. 2, 3. Viene en tonces el deber de todo salvado de dar su testimonio y hablar a otros de su salvación. vs. 9 y 10 y de alabar a Dios por todo ello (v. 16). ¿Lo estamos haciendo? Oración: "Promueve en nosotros, Señor, un deseo grande de buscar la salvación de otros". PREG.: ¿Qué es aquello que todos debemos ser? 2ª Corintios 5:20.

AB. 22. DOM. SAL. 41:1 al 13. En este Salmo se nos habla de la bendición que es la dulce porción de aquellos que consideran a los pobres y necesitados, es decir, de los misericordiosos. Para ellos Dios tiene grandes recom-

pensas. (V. 3, Mat. 5:7). ¡Cuán grandes cosas perdemos por nuestra tacañería y falta de misericordia! Confiado en la misericordia de Dios (v. 10) y en su constante sostén (v. 12) el salmista es movido a alabarle (v. 13). Oración: "Danos, Señor, un corazón empasivo y misericordioso". PREG.: ¿De quienes no es olvidadizo Dios? Hebreos 6:10.

AB. 23. LUN. SAL. 42:1 al 11. Este es un Salmo para los abatidos. Dos veces el Salmista se pregunta: "¿Por qué te abates, oh alma mía?", y dos veces él se hace a sí mismo la reconfortante exhortación: "Espera a Dios porque aun e tengo que alabar" (vs. 5 y 11). La esperanza cristiana es soberano remedio de la tristeza. Significa tener la seguridad de que Dios cumplirá sus promesas. ¿Cómo podemos ser tristes y desconsolados si recordamos que Dios es nuestra ROCA (v. 9)? Oración: "¡Salvados, Señor, de todo asomo de pesimismo". PREG.: ¿Qué nos dice Cristo? Lucas 12:32.

AB. 24. MAR. SAL. 43:1 al 5. Este Salmo sigue el mismo tema del anterior y es un nuevo tónico para todo temeroso. No importa quelines sean los enemigos, Dios es nuestra fortaleza (v. 2) y tiene tesoros de luz y verdad que guiarán nuestros pies hasta el santuario de Su misma presencia, donde nuestro corazón desbordará en alabanza (vs. 3, 4). El creyente es como un pasajero a bordo de un buque insumergible conducido por un capitán infalible. ¿Por qué pues, abatirse? v. 5. Oración: "Haz, Señor, que Tu gozo abunde en nuestra vida. PREG.: ¿Qué deben hacer los que en Dios confían? Salmo 5:11.

AB. 25. MIER. SAL. 44:1 al 16. Los vs. 1 al 8 podrían titularse, la "Canción del Soldado del Señor", cuyas armas no son carnales, y cuyas victorias no se ganan mediante las fuerzas propias, sino gracias al poder divino. El tal sabe que así han triunfado los que le antecedieron (vs. 2, 3). Alentado por su ejemplo y confiando sólo en el Señor y no en sí mismo (vs. 5, 6), él también triunfará (v. 7) y a Dios dará toda la gloria (v. 8). ¿Te has alistado tú en las filas del Señor? Oración: "Haz, Señor, que nuestra consigna sea siempre: "¡Firmes y Adelante!". PREG.: ¿Cómo debemos armarnos? Efesios 6:11 al 13.

AB. 26. JUE. SAL. 44:17 al 26. La primera parte de este Salmo es LUZ. Suena la nota de triunfo. La segunda parte es SOMBRA. Es la endecha de un creyente fiel que se halla muy abatido y confuso porque sufre sin saber por qué. Casi le parece que Dios se haya dormido (v. 23). Pero, sostenido por su fe, reacciona y espera la manifestación de la misericordia divina (v. 26). La vida cristiana es luz y sombra. Debemos fortalecernos para el día de la prueba. Una buena manera de hacerlo es grabar en el corazón los pasajes bíblicos que estimulan la fe. Oración: "Danos, Señor, una fe que nunca vacila". PREG.: ¿Qué debemos recordar siempre? Hebreos 12:3.

AB. 27. VIER. EFESIOS 1:1 al 14. La Epístola está llena de las riquezas de la vida cristiana. El que pertenece a Cristo es inmensamente rico. Ha sido escogido por Dios (v. 4) y puesto entre Sus hijos (v. 5), pero sólo por los méritos de Cristo ("acceptos en el Amado" v. 6). Goza de la redención (v. 7); lleva sobre sí el aello del Espíritu santo (v. 13) y es heredero (de la Vida Eterna) v. 14. ¿Posees tú estas riquezas? ¿Ostentas el sello del Espíritu Santo?, es decir, ¿se te conoce como verdadero hijo de Dios? Oración: "Haznos, Señor, desear más y más las riquezas que Tú nos ofreces". PREG.: ¿Para qué vino Cristo 2ª Corintios 8:9.

AB. 28. SAB. EF. 1:15 al 23. "Haciendo memoria de vosotros en mis oraciones" v. 16. El orar los unos por los otros es un supremo deber a la vez que un privilegio muy grande. ¿Lo haces o piensas sólo en ti mismo cuando oras? Aquella sabiduría divina que Pablo pidió para los creyentes en Efeso (v. 17), cada uno puede y debe pedir para sí y para los demás. Oración: "Haz, Señor, que deseemos ardientemente Tu divina sabiduría". PREG. ¿La pediremos en vano? Santiago 1:5.

AB. 29. DOM. EF. 2:1 al 10. Dos cosas aparecen aquí en vivo contraste: el mísero estado del hombre no regenerado (vs. 1 al 3) y la misericordia de Dios y los preciosos frutos que da (vs. 4 al 7). El hombre no salvado está muerto en pecado, pero Dios, por Su grande amor, le da vida nueva, esa misma vida que dió a Crsto cuando le resucitó (vs. 4 al 6) y le transforma en un ser nuevo que debe abundar en toda buena obra (v. 10). ¿Agradan a Dios las obras tuyas? Oración: "Haz, Señor, que nuestra vida Te agrade en todo". PREG.: ¿En qué debemos imitar a Jesús? Juan 8:29.

AB. 30. LUN. EF. 2:11 al 22. "Por tanto acordaos" (v. 11). Primero y ante todo acordémonos de Cristo la figura central de este incomparable pasaje. Luego acordémonos de lo que es estar "sin Cristo". Significa estar excluido de la familia divina; estar sin esperanza y estar sin Dios (v. 12). Después acordémonos de lo que significa estar "en Cristo". Significa tener libre acceso a Dios, por la sangre de Jesús (v. 13); ser reconciliados con Dios (v. 16) y ser hechos miembros de Su familia (v. 19). Oración: "Haznos recordar siempre, Señor cuán infinita es nuestra deuda para contigo". PREG.: "¿Qué sucede con el que está en Cristo?" 2ª Corintios 5:17.

Comisión Ejecutiva tomar las medidas de la Librería Morel.

Comisión de Radiofonía hacer lo posible respecto artístico de los mismos y buscar la unión de Iglesias o de otras Iglesias.

Comisión de Canto Sagrado de una reunión de los Directores de los

las sugerencias de la Comisión del

Veraniega "Emmanuel Galland" y Comisión con el nombre de Parque

Colonia Pastor Emmanuel Galland" a la Parque;

o, mejor ubicado, en cambio del actual ones generales de los campamentos.

satisfacción por la labor realizada por la vuelve que la misma continúe su trabajo esidad de las visitas a las congregaciones.

aporte de la Federación de Iglesias Evan-Buenos Aires, sea aumentado en la can-

Informe financiero y lo aprueba.

os Consistorios cumplan estrictamente las se refiere al envío de datos financieros

la necesidad de las reuniones de oración a las Iglesias y a las distintas entida- el Aeto N.º 25 de la Conferencia de Do- lo la necesidad de un avivamiento en las quen las reuniones de oración y los es-

Comisión de Publicaciones a insistir en sus publicaciones evangélicas de origen europeo,

los saldos líquidos de la Comisión de el 20% para la adquisición de material diofónicas, el 40% para la edificación y Martín, el 30% para la obra entre los formación de un fondo destinado a la

Comisión Ejecutiva estudie la posibili- los, enviándoles además un Boletín men-

Examen realicen su tarea con siempre

dos sus libros y Archivos a disposición icipación, quedando ésta obligada a rea- ntación;

mbros de la Comisión de Examen tenga xaminar la gestión financiera de la Co- un Informe al respecto;

su propio Registro, donde anualmente se ciándose éste con los de los años ante-

la Sociedad Sudamericana de Historia dicha Sociedad y la donación de publi- desi" y por la "Biblioteca valdese", de estinado a ese fin.

ya la Biblioteca Valdense con sede en Co- por la Comisión Ejecutiva su Director y anizar su financiación.

necesidad de que en sus sesiones haya e los temas a tratarse, recomienda a la próxima Conferencia una reglamentación

de las sesiones y discusiones de la misma, teniendo en cuenta para ello los Regla- mentos del Sínodo Valdense y todos aquellos otros que pudieran ser de ayuda en es- ta materia.

33 — La Conferencia, considerando el ritmo ascendiente del costo de la vida — particularmente acelerado en los últimos años — y lo insuficientes que son los ac- tuales honorarios de los Obreros — especialmente para los que trabajan en la Rep. Ar- gentina — resuelve, que:

a) a partir del 1.º de enero del corriente año los honorarios de los Pastores y Evangelistas sean aumentados en un 20% en el Uruguay y en un 30% en la Argen- tina;

b) que las subvenciones para hijos sean llevadas de 120 a 150 m/u para los mayores de 12 años, y de 75 a 100 para los menores de 12 años, y que en la Argentina sean respectivamente de 450 y 300 m/arg.;

c) que la Comisión Ejecutiva aumente proporcionalmente los honorarios de los estndiantes y Candidatos en Teología, y demás Obreros a su cargo.

34 — La Conferencia enciende a la Comisión Ejeentiva estudie la posibilidad de encargar alguna persona competente de la ordenación y de la conservación al día de los Archivos centrales del Distrito

35 — Teniendo en cuenta por un lado nuestro deber de evangelizar y por otro lado el problema presentado por la indiscriminada admisión a las entidades de la Igle- sia de personas ajenas a nuestro ambiente, la Conferencia recomienda a la Comisión Eje- cutiva, promover durante el año, eventualmente en ocasión de la reunión de Miembros de Consistorios, el estudio del problema de nuestras relaciones con las personas que se acercan a la Iglesia y a sus entidades.

36 — La Conferencia aprueba el siguiente presupuesto para el año 1951:

Salidas:

Honorarios	\$	4.040.00
Quinquenios	"	875.00
Subvención hijos	"	1.635.00
Viajes	"	600.00
Administración	"	2.200.00
Imprenta	"	500.00
Imprevistos	"	196.69
a Iglesia de Paysandú	"	400.00
Total	\$	10.446.69

Entradas:

Saldo 1951	\$	187.19
Rentas	"	713.50
Semana de Abnegación	"	2.300.00
Varias	"	500.00
Fondo Profesor Facultad	"	100.00
Aportes de las Iglesias Colonia, Ria- chuelo y S. Pedro	"	1.100.00
San Salvador	"	900.00
Colonia Valdense	"	1.400.00
Tarariras	"	500.00
Ombúes de Lavalle	"	550.00
Colonia Miguelete	"	500.00
Nueva Helvecia	"	250.00
Cosmopolita (1950)	"	76.00
Cosmopolita	"	150.00
Alférez	"	100.00
Montevideo	"	100.00
Belgrano 830.00 m/a	"	100.00
Buenos Aires 400.00 m/a	"	50.00
San Gustavo 1.500.00 m/a	"	180.00
Colonia Iris 2.000.00 m/a	"	240.00
30% Evangelización	"	400.00

Total entradas \$ 6.646.00

\$ 10.446.69

37 — La Conferencia acepta para el rubro "Viajes de Pastores a Italia" el si- guiente presupuesto de entradas:

Aportes de las Iglesias:

Colonia Valdense	\$ 300.00
Arroyo Negro	" 100.00
Nueva Valdense	" 100.00
San Salvador	" 300.00
Colonia, Riachuelo y S. Pedro	" 250.00
Tarariras	" 125.00
Cosmopolita	" 100.00
Ombúes de Lavalle	" 150.00
Colonia Miguelete	" 150.00
Nueva Helvecia	" 50.00
Montevideo	" 25.00
Alférez	" 25.00
San Gustavo 200.00 m/a	
Colonia Iris 200.00 m/a	
Belgrano 150.00 m/a	
Buenos Aires 100.00 m/a	

Autorizando además a la Comisión Ejecutiva a hacer los gastos que fueren necesarios para financiar los viajes programados.

38 — La Conferencia elige la Comisión Ejecutiva, la que queda integrada por las siguientes personas:

Pastor Juan Tron, Presidente
Sr. Humberto Perrachon, Tesorero
Dr. Elbio Geymonat, Secretario
Pastores Wilfrido Artus y Aldo Comba, Vocales
Pastor Carlos Negrin y Sr. Enrique Davit Tron, Suplentes

39 — La Conferencia elige la Comisión de Examen, la que queda integrada por las siguientes personas:

Pastor Emilio H. Ganz, Presidente
Pastor Silvio Long y Sr. Pablo Benesch, Miembros

40 — La Conferencia autoriza a la Comisión Ejecutiva a nombrar los Delegados de esta Conferencia ante el Sínodo Valdense.

41 — La Comisión Ejecutiva queda autorizada por la Conferencia a nombrar los integrantes de las Comisiones que dependen de la misma.

42 — La próxima Conferencia se realizará, Dios mediante, en la ciudad de Colonia, siendo predicador oficial el Pastor Wilfrido Artus, y suplente el Pastor Ricardo Ribeiro.

43 — La Conferencia agradece a la Iglesia de Colonia Iris por la generosa hospitalidad dispensada a sus integrantes.

44 — La Conferencia agradece a la Mesa de la misma, por la labor realizada.

45 — Se deja constancia de que durante los días de sesiones de la Conferencia se realizaron, por la noche, diversas actividades especiales:

a) la Asamblea Anual de la Sociedad Sudamericana de Historia Valdense, realizada el día 5 de marzo a las 21 y 15 horas, bajo la presidencia del Pastor Emilio H. Ganz;

b) una reunión dedicada a la Iglesia Madre, llevada a cabo el 6 de marzo bajo la presidencia del Pastor Carlos Negrin, y en la que hicieron uso de la palabra el Sr. Clemente Beux y los Pastores Emilio H. Ganz, Carlos A. Griot y Aldo Comba;

c) una reunión dedicada a las Escuelas Dominicales, en la que se oyó la lectura de un informe de la Sra. Beatriz P. de Juele, delegada al Congreso de Toronto, haciendo uso de la palabra también el Sr. Adam F. Sosa.

46 — La Conferencia oye la lectura de los Actos de la misma y los aprueba.

47 — La Conferencia se clausura el día 8 de marzo de 1951 a las 15 y 30 horas, con un culto de Santa Cena.

¿Es realidad el Reino de Dios?

La tremenda incertidumbre que aflige a los hombres de buena voluntad con respecto al porvenir inmediato de nuestra sociedad es lo que ha movido una vez más a Stanley Jones a escribir otro libro para disipar toda duda para sí mismo y para los demás. Se puede esperar todavía que los hombres, bien preparados intelectual y moralmente, lleguen a construir una sociedad sa-

na y progresista en medio de la cual se viva felizmente? Siendo Stanley Jones un misionero evangélico que ha dedicado su vida al servicio del pueblo de la India por amor a Cristo y a los indios, este libro constituye una reafirmación de los ideales en los cuales ha creído toda su vida y por el triunfo de los cuales ha luchado con la palabra, con la pluma, con la oración y con la acción.

Confiesa nuestro autor que no es posible seguir proclamando ideales que parece han de quedarse sólo en ideales. En este orden

de pensamiento el cristianismo sería un ideal que no ha hecho más que anestesiarse al mundo y así le corresponde cabalmente la sentencia: "La religión es el opio de los pueblos". Por eso se propuso estudiar exhaustivamente el asunto, y el producto de dicho estudio es este libro en que proclama que el Reino de Dios (propósito y meta del cristianismo) es una realidad, más aún, es la única realidad.

Para llegar a esta conclusión hace a través de 350 páginas un análisis y juicio de multitud de hechos y cosas. Comienza con el hecho incontrastable de la vida real de Jesús en medio de los hombres tratando realísticamente sus problemas espirituales y materiales y resolviéndolos, directa y prácticamente. Ahora bien, si Cristo mismo se identificó con el Reino de Dios, es decir, con esa vida individual y social superior, para la cual el hombre fué creado, el Reino de Dios por consecuencia ha de ser realidad. El hombre mismo, según el análisis de Jones, lleva en su sangre, en sus tejidos y en su conciencia la ley del Reino de Dios. No en vano fué creado, como dice la Biblia, a imagen y semejanza de Dios. El hombre podrá evadirse de ese Reino, podrá evitar cumplir esas leyes que lleva en sí, pero tendrá que luchar consigo mismo y al ser vencido ello constituirá su suicidio. Mucho más fácil y sencillo es dejarse vencer por esas leyes y vivir en el Reino "que está dentro de vosotros" (Evangelio de San Lucas 17:21).

La ley fundamental: "Amarás a tu Dios de todo tu corazón, de toda tu mente y de toda tu alma... y a tu prójimo como a ti mismo", es lo más real a que el hombre puede llegar para alcanzar la felicidad ya en esta vida. Es decir, el amor tiene que ser aplicado en todas las relaciones humanas y divinas del hombre; de lo contrario seguirá luchando y luchando por alcanzar aquello de lo cual él mismo se está alejando cada vez más.

Comentarios

El año pasado, en Dolores, la Conferencia dedicó una tarde de sesión al estudio de un tema de carácter espiritual. Este año no se hizo tal cosa, y sin embargo podemos decir que la Conferencia no fué puramente administrativa, y la prueba está en los numerosos Actos que reflejan el interés de los Delegados por los problemas religiosos y culturales.

La visitación pastoral de las familias valdenses de Montevideo, la obra de la Comisión de Canto Sagrado, los estudios bíblicos, la cuestión del Manual de Catecismo, los cultos radiofónicos son todos temas de interés espiritual que han merecido la atención de la Conferencia.

En lo propiamente cultural merece ser destacada la creación de una Biblioteca Valdense que deberá ser un instrumento de cultura para los pastores y para los laicos que quieran profundizar problemas religiosos.

También nos complacemos por el franco apoyo que la Conferencia ha concedido a la Comisión de Publicaciones en el sentido de que ésta insista en sus propósitos de traducción y divulgación de publicaciones evan-

géticas de origen europeo. Mientras por su origen y por su vinculación otras denominaciones representan entre nosotros el pensamiento anglo-sajón, nosotros, por nuestra descendencia y por nuestra mentalidad hemos de ser los representantes del pensamiento evangélico europeo y especialmente latino. En el cumplimiento de esta misión la literatura es nuestro natural instrumento de trabajo, y es de esperar que podamos hacer amplio uso de ella. No dejamos de ver que la presencia de un profesor Valdense en la Facultad de Teología hará mucho más efectiva esta nuestra misión cultural. Debatido este tema se ha dicho en la Conferencia que "del choque de las ideas puede nacer la luz", y es con esta finalidad que nosotros queremos entablar una fraterna discusión con aquéllos a los que nos une la misma fe en Cristo por encima de las —por otro lado reales— diferencias de ideas y de cultura.

Otro problema de importancia al que se ha hecho referencia durante las sesiones es el de la actitud que hemos de tomar frente a las personas ajenas a nuestro ambiente. Es un tema demasiado delicado y complejo como para ser tratado sin preparación previa, y consideramos por lo tanto acertada la resolución de la Conferencia de que se promueva durante el año el estudio del mismo. También creemos que la misma manera en que el problema ha sido planteado nos guiará hacia la solución. En efecto, la Conferencia recomienda el estudio de la cuestión "teniendo en cuenta por un lado nuestro deber de evangelizar y por otro lado el problema presentado por la indiscriminada admisión a las entidades de la Iglesia de personas ajenas a nuestro ambiente". Si bien es cierto que fueron algunas indiscriminadas admisiones las que "levantaron la perdiz" también es cierto que muy a menudo en las relaciones con personas ajenas a nuestro ambiente la evangelización es nuestra última preocupación; de manera que un estudio del problema en su conjunto no podrá ser sino saludable para todos.

* * *

Pasando a los asuntos de carácter administrativo deseamos en primer término alegrarnos por la afiliación de la flamante Iglesia Valdense de Paysandú a la que deseamos una bendecida y destacada actuación en la ciudad nortea.

Otro motivo de alegría nos lo da la perspectiva de que el pastor C. Negrin pueda viajar a Italia después del regreso del candidato M. Bertinat. Vemos así que va cobrando realidad el proyecto de que todos los Obreros del Distrito puedan ir a conocer y entrar en contacto directo con la Iglesia Madre: ellos sabrán aprovechar personalmente de esta oportunidad y también sabrán hacer de manera que allá aprendan a conocer algo más de las posibilidades y de las necesidades, de las luchas y de las realizaciones, de las victorias y de los fracasos de la parte rioplatense de la Iglesia Valdense.

El asunto administrativo que más llamó la atención de la Conferencia fué la propuesta de otorgar a la Comisión Ejecutiva el poder de trasladar a su criterio los pastores suprimiendo temporariamente la autonomía de las Iglesias en aras de la me-

jor organización del campo de trabajo. La discusión fué larga y calurosa; es lástima que le hayan restado interés por un lado el desconocimiento del alcance de la propuesta de parte de muchos delegados y por otro lado el hecho de que en muchos momentos se tenía la impresión de que se discutían dos cosas distintas a la vez, sin saberse muchas veces cual fuese el verdadero objeto de la discusión.

De todos modos la propuesta fué rechazada con 23 votos en contra, 18 a favor y dos abstenciones.

Creemos sin embargo que en el futuro la Conferencia deberá volver a debatir este tema: en efecto, a medida que la organización de nuestra Iglesia se hace más amplia y más compleja, se demuestra más necesaria la intervención de un organismo central que dirija y coordine todas las distintas actividades, y lo paradójico de la situación actual es esto: que mientras la Comisión Ejecutiva está encargada de la dirección de todas las actividades de la Iglesia, justamente el engranaje más delicado de toda la máquina, o sea la ubicación de los Obreros, quede fuera de su alcance y esté librado al azar de las propagandas personales y del orden de vencimiento de los períodos electivos.

Estamos convencidos de que cuando se hayan eliminado ciertas interferencias y cuando los delegados hayan podido estudiar el problema con anticipación, entonces aún los más tradicionalistas se verán obligados, por la lógica de los acontecimientos, a aceptar una limitación razonable de la autonomía de las Iglesias locales.

La libertad de Cristo

Estad, pues, firmes en la libertad con que Cristo os hizo libres. Gálatas 5|1.

En estos momentos en que el mundo vive convulsionado, donde muy pocos respiran los aires de libertad, parecen actualizarse las palabras del apóstol, en aquéllos que realmente ansian la verdadera libertad.

Y si de la misma muchos pueblos del universo no pueden gozar, nadie podrá sin embargo privarles de gozar de la otra libertad, aquélla que el Maestro ofrece a su pueblo, a ese rebaño que aún sigue sus pasos: la libertad espiritual, don apreciable que ha hecho de los hombres que poseen fe, verdaderos mártires, seguidores de la obra iniciada por el Hijo de Dios en su paso por este mundo de pecados y tribulaciones.

"Estad firmes"; dice el apóstol; firmes aún dentro de las privaciones de gozo de una libertad que niegan los gobernantes de muchas naciones.

De la misma los hombres no podrán privar a los verdaderos cristianos que exponen aún su vida por ese sacrificio en aras del sufrimiento.

Dios quiere consejeros de su palabra, y si bien hoy resulta en muchas partes ir a predicar el evangelio de redención cosa muy difícil, porque se persigue a quienes siembran la buena simiente, todavía existen los que no temen al castigo que puedan recibir de los que niegan al verdadero Dios, y se lanzan a la lucha por la salvación de las almas, con fe inquebrantable.

"Estad, pues, firmes en la libertad". He aquí las palabras que resuenan cual eco divino que parece descender desde los mismos cielos, como enviadas por el apóstol que Cristo llevara a su lado a gozar de su descanso.

El mal no se detiene en su marcha sobre la faz de la tierra, pero en constante lucha prevalece el Cristo triunfador, Aquél que venciera a los sepuleros y se levantara con gloria y honra para salvar a los pecadores, y ese mismo Cristo, volverá en auxilio de su pueblo, de su rebaño, por el cual vela constantemente desde su trono de gloria; de ese rebaño que no habrá de disgregarse porque no ha perdido aún toda la fe, y será finalmente el que obtendrá la victoria definitiva.

Frente a este momento de incertidumbre, donde es mayor la posibilidad de una nueva conflagración que el logro definitivo de la paz, los cristianos de hecho permanecen firmes en su confianza en el libertador, y éstos no habrán de verse privados de la verdadera libertad, de la libertad espiritual que ofrece el Maestro por excelencia, el hombre que ha sido ejemplo y lo será por los siglos de los siglos.

Siguiendo sus pasos nada hemos de temer, ni aún que se nos prive de la verdadera libertad, porque de esta libertad saciará nuestro espíritu el conductor de nuestra alma: Cristo Jesús.

Héctor Garrou Jourdan.

Como se pide

Conchillas, 13 de marzo de 1951.

Al amado pueblo Valdense.

Muy amados míos:

La presente crónica tiene por objeto hacer llegar a vuestro conocimiento algunas noticias concernientes a la marcha del Ejército de la Biblia Uruguayo. Con el favor de Dios hemos alcanzado la meta que en el año anterior nos habíamos propuesto de llegar a enrolar 300 soldados cosa que alegró a muchos. En el momento de redactar esta nota el Ejército de la Biblia cuenta con 310 soldados que están esparciendo 450 Biblias anualmente. Queremos expresar nuestro profundo agradecimiento a cuantos han colaborado en esta magna tarea de difundir en nuestro suelo la bendita palabra del Señor. Durante el año transcurrido fueron incorporados al Ejército 135 soldados los que representan a cuatro grupos de evangélicos a saber: Valdenses, Metodistas, Hermanos Libres y Bautistas. En este año 1951 procuraremos alistar el mayor número posible de soldados. ¿No querría Ud. ser un soldado más del Ejército de la Biblia? Valor hermanos, unamos nuestros brazos para combatir por la gloriosa causa del evangelio. Miles en tinieblas piden luz. Levantemos en alto el Libro de la Vida para que su llama ilumine el camino a los que vienen atrás.

Entre tanto que el día de la gracia dura seamos sobrios y fieles siervos de aquél que nos ordena ser luz y sal de la tierra. Solícite datos a Ismael Giménez Cremasco (Conchillas) y alístese en el Ejército de la Bi-

blia y luego procure ganar un nuevo soldado. Reciba el querido pueblo Valdense la expresión fraternal de amor de quien es vuestro en el glorioso Servicio.

Ismael Giménez Cremasco.

Misión Suiza en Africa del Sur

Por intermedio de "Mensajero Valdense", quiero hacer llegar a todos los que contribuyeron a dicha Misión el agradecimiento sentido que recibí del misionero Paul Fattou que después de una larga actuación en Africa trabajó en la Secretaría en Suiza. El Señor Fattou que, a pesar de su edad acaba de volver a ocupar un puesto dejado vacante en el Mozambique dejando en Suiza a su señora cuya salud no le permite acompañarle, me ruega decir a todos los que se interesaron en la Misión Suiza en Africa del Sur cuán apreciadas han sido sus donaciones, más aún por venir de un país tan alejado. Es un gesto de solidaridad cristiana que conforta y alienta.

Interesará saber que la Misión Suiza en Africa del Sur y la Misión de París están baseando un modo de unir sus esfuerzos financieros y de trabajar siempre más estrechamente, aunque las 2 instituciones siguen autónomas en los campos de Misión.

Las donaciones recibidas en 1950 y principio de 1951 son las siguientes:

Esc. Dom. de Cosmopolita . . .	\$ o/u	6.02
" " " Tarariras . . .	" "	5.50
" " " Artilleros . . .	" "	2.19
" " " C. Valdense . . .	" "	10.00
" " " C. Suiza . . .	" "	10.00
" " " O. de Lavalle . . .	" "	10.00
" " " Miguelete . . .	" "	11.00
Iglesia de Colonia . . .	" "	22.50
Sr. Carmelo Corvino y Sra. . .	" "	1.50
Sr. Ernesto Tron y Sra. . .	" "	5.00
Sr. Juan Tron y Sra. . .	" "	4.00
Sra. A. G. de Pons . . .	" "	2.00
Sra. L. B. de Revel . . .	" "	1.50
Sra. H. C. de Bertinat . . .	" "	4.00
Sra. M. M. de Plenc . . .	" "	5.00
Total	" "	100.12

Muchas gracias a todos.

Ivonne Galland.

¿De qué se nutre tu alma?

Muchos creen, y en especial los jóvenes, que pueden ser cristianos y vivir en buenos términos con Dios, aún cuando cultiven deseos, gustos, aficiones y preferencias que tienen muy poca o ninguna afinidad con las enseñanzas y el espíritu del Evangelio. Pienzan que la clase de intereses e influencias que predominen en sus espíritus, es asunto que no tiene mayor importancia para su vida religiosa; que Dios no lo tomará en cuenta ni los deshechará por ello, si tan solo cuidan el detalle de mantenerse siempre más o menos en contacto con la iglesia.

Con este razonamiento y otros semejantes tratan algunos de acallar los clamores y las justas reclamaciones de sus conciencias insatisfechas.

Permanente

Todo material para ser publicado en el número del 1.º de cada mes, deberá estar en la Imprenta el 24 del mes anterior; y para el número del 15, el día 9 del mismo mes. Las colaboraciones que se envíen a la Dirección, deben estar en sus manos el día anterior a dichas fechas.

La Dirección

Sí, mi joven amigo, una conducta semejante habría tal vez de resultarte bien si no existiera la ley de causa y efecto, cuyos resultados nunca podrías anular por mucho que te afanes. Porque la Santa Escritura dice al respecto: "No os engaños, Dios no puede ser burlado: que todo lo que el hombre sembrare, eso también segará". He aquí la ley de causa y efecto. Y no hay manera alguna de burlar sus consecuencias. Lo que hoy sembramos, lo cosecharemos mañana.

En el aspecto físico, somos lo que comemos, pues la clase de alimentos que ingerimos determina la calidad de la sangre que nutre nuestros tejidos. Si nuestra alimentación es deficiente o carece de las sustancias que son indispensables para el desarrollo normal del organismo, muy pronto se verán en nuestros cuerpos los efectos de una mala nutrición. Nos volveremos desmedrados y esqueléticos. Y lo que es exacto en el orden fisiológico lo es también en el orden espiritual. Aquí el proceso que se sigue es idéntico. Nuestra vida interior se nutre de lo que le damos. Y como sucede en el aspecto físico de la existencia; así también en la esfera de lo espiritual; pues aquí también la calidad del alimento determina la calidad de la vida.

¿De qué se nutre tu alma? He aquí un problema vital, una cuestión de suprema importancia para la juventud. Importa pues, saber qué clase de influencias han de acaparar la mente y el espíritu, ya que ellas son las que, al final de cuentas, modelan la vida y el carácter. Este es un asunto que cada joven debe decidir de por sí, a solas, en la presencia de Dios.

Joven amigo: ¿qué cosas atesoras en tu corazón? ¿con qué alimentas tu alma? Si tu espíritu se nutre de diversiones livianas, si prefieres pasar tus ocios en un ambiente degradante y mundanal, si sustentas sueños fantásticos y vanidosos, si buscas siempre lo superficial y fútil, si te entretienes, con literatura barata, trivial y ponzoñosa, si, en fin, tu existencia se desenvuelve en medio de estas influencias depresivas, entonces tu vida será un fiel reflejo de lo que amas y atesoras en tu corazón. Porque todo lo que cautiva tu interés, todo lo que atrae tu mente y se apodera de tu espíritu, es lo que finalmente forma tu carácter y delinea tu personalidad.

Mas si huyes de esa atmósfera viciada y contaminada de pecado, y buscas refugio en el seno de tu Señor y abrazas sus enseñanzas, si recoges para tu lectura libros de elevada jerarquía moral, si lees la Palabra de Dios y te familiarizas con ella y bebes de su Manantial profundo, entonces, las influencias que modelarán tu ser serán de una índole totalmente distinta. Deja pues, joven amigo, todo el peso del pecado que te rodea y recibe a Cristo en la intimidad de tu propia alma; y haz que El sea tu alimento. Jesús sustentará tu vida espiritual y por su divino morar en tu corazón, transformará todo tu ser a Su propia imagen y semejanza.

Walter Long

SUS AHORROS...

deposite los en una cuenta con la

CORPORACION FINANCIERA VALDENSE S. A.

(CAJA POPULAR)

Los fondos así acumulados le permitirán contar con recursos propios para hacer frente a obligaciones imprevisibles, mejorar su posición económica, o, sostenerse independientemente en la ancianidad

PAGAMOS EL MEJOR INTERES DE PLAZA
POR DEPOSITOS DE AHORROS

En contados minutos puede abrir su cuenta o hacer sus depósitos y retiros. No lo olvide al liquidar su cosecha, su venta de lanas o productos agropecuarios

DIVIDENDOS

Rogamos a los accionistas que aún no han cobrado los dividendos atrasados, se sirvan hacerlo a la brevedad posible

Estación Tarariras

Departamento de Colonia

Horario: Lunes a Viernes de 13 a 17 horas — Sábados de 9 a 11 horas

C. Iris - Cuatro Generaciones



Adela Robert de Gonnet; Emma Gonnet de Berton; Alba Berton de Bertin; Ricardo Bertin Berton

Frente a la vida

Observando con un poco de cuidado, distintas etapas de la vida, se ve que en todas ellas hay nubes, a veces muy grises; pero también se aprecian notas de gran alegría que embellecen la vida.

Así, al ver transitar por nuestras calles a un pobre viejecito, agobiado por el peso de los años, que camina apenado y afligido, parece preguntarse: "¿Por qué vivo tan solo? ¿Por qué soy desgraciado?". Y, al sentir esa emoción cuando se es joven aún, se desearía casi gritarle: "No te desesperes, mi hermano mayor: hoy sufres la carga de los años, pero aquí estamos los jóvenes para ayudarte a llevar esa carga. Aquí estamos, abuelito, para decirte que hay un Amigo de los atribulados, que desea descargar a todos de sus pesares y de sus preocupaciones. Es la ley natural que un día se sienta uno declinar en sus fuerzas".

• • •

Cierta día, un amigo íntimo de mi padre me dijo: "Cuando yo era joven, tenía un solo grandísimo deseo: que llegase el sábado para ensillar mi caballo e ir a los bailes. Me parece todavía oír a mi madre decirme: "quédate, hijo, vamos a tener un culto en casa". Yo no la atendía: sólo deseaba irme lejos a buscar mi alegría, pues me parecía que era preciso divertirme, gozar de la vida. Hoy pienso que estaba muy equivocado, y lamento las horas que perdí hasta las 12 o las 4 de la madrugada en los bailes. Aqué- llo nada me dejó! De nada me sirvieron todas esas diversiones. Fué tiempo perdido... lastimosamente perdido. En cambio, las enseñanzas que se reciben en los cultos y en la lectura de la Biblia, dejan un recuerdo eterno. ¡Cómo quisiera hoy ser como mi madre; pensar como ella y vivir como ella vivió".

• • •

Una vez, en una reunión, se me acercó una señora para decirme: "Fulanita no puede ser su amiga: usted es demasiado serio. Ella está cursando el último año de Catecismo, y terminado ese tiempo, es preciso que

Cambios en las Direcciones

Recuerden los suscriptores, y no lo olviden los Agentes, que todo cambio de dirección, o cambio de nombres en las mismas, cuestan \$ 0.50 en el Uruguay, y \$ 1.00 en la R. Argentina.

Cualquier modificación que haya que hacer, significa renovar totalmente la ficha metálica de la impresora de direcciones; y éso no se obtiene gratis...

Al solicitar un cambio en su dirección, acompañe pues el importe respectivo. De lo contrario no lo podremos tener en cuenta.

La Dirección.

se divierta: que goce, al fin, de la vida".

¿Qué os parece? esperar que se termine la enseñanza religiosa, para entrar en otra faz de la vida, olvidando todo lo aprendido, alejándose de Jesús cada día más? ¡Y éso lo decía una madre que pensaba querer a sus hijas!

• • •

Frente a estos ejemplos, uno se pregunta: "¿Quieres alcanzar una vejez venturosa? ¿Quieres tener una juventud verdaderamente jubilosa? ¿Quieres gozar de veras de la vida? Da tu fuerza, tu juventud, tu corazón, a una causa noble; trabaja para alcanzar bienes, y adelanta de igual modo espiritualmente. Recuerda que el dinero no es tuyo, es de Dios; que es un excelente siervo, pero un malísimo amo. Rechaza ser mezquino; de esa mezquindad tan nuestra; y sé generoso, cada día más generoso! Así Dios te conservará en dicha eterna. El ama a los dadores alegres: a los dadores de sus vidas, de sus dotes y de sus bienes. Sólo así serás feliz en la niñez, en la juventud y en la ancianidad.

Néstor Tourn Arnold.

Notas de interés acerca de la Obra de las Sociedades Bíblicas, Americana y Británica

Incluyendo lo que se ha realizado en la obra mundial de traducción de las Sagradas Escrituras, hasta la fecha, éstas o parte de ellas se encuentran traducidas en 1.180 idiomas diferentes.

• • •

Durante este año se han circulado en todo el mundo un total de 14.562.000 ejemplares de las Sagradas Escrituras.

La distribución alcanzada en nuestra área de trabajo, es decir, en Argentina, Paraguay y Uruguay, durante el año 1950, ha sido la que sigue: Biblias, 46.100; Nuevos Testamentos, 59.795; Evangelios, 611.348 o sea un total de 717.243 ejemplares de las Sagradas Escrituras.

Necesitamos extender la influencia de la Biblia, distribuyendo mayor cantidad de Biblias, Nuevos Testamentos y Evangelios. Hay centenas de millares de personas en las repúblicas del Plata, que nada conocen de la Palabra de Dios, y es indispensable que las iglesias y los creyentes, — que conocen el valor espiritual positivo de la Biblia, — cooperen para hacerla mejor conocida entre estas grandes multitudes.

• • •

Las Iglesias y los "Colaboradores de la Sociedad Bíblica" en la Argentina, han contribuido durante el año fiscal de 1950 (hasta octubre 31) el total de \$ 55.189.43 m/n. Esta suma representa casi diez veces más de lo que se recibió en el año 1948; y más de cuatro veces más que lo recibido en 1949. Esperamos que las ofrendas para el año 1951 (que incluyen las del Día de la Biblia — diciembre 10 próximo), y las contribuciones de los "Colaboradores de la Sociedad Bíblica", sean aún mayores a fin de que esta obra indispensable pueda extenderse y consolidarse. Agradecemos grandemente a los Pastores, a las Iglesias, y a los casi 4.000 "Colaboradores de la Sociedad Bíblica" en la Argentina, como también a nuestros hermanos del Uruguay y Paraguay, por su bondadosa cooperación material con nuestra obra y por el apoyo espiritual que, mediante sus oraciones, ella representa.

• • •

El aumento de las ofrendas y contribuciones, nos está animando definitivamente al estudio de la posibilidad de producir en la Argentina todos los Nuevos Testamentos y Evangelios que necesitamos anualmente en las Repúblicas del Plata. No será ésta, por varias razones, tarea de las más fáciles, dada la gran cantidad de Testamentos y Evangelios que necesitamos anualmente, cantidad que, esperamos, irá en aumento progresivo año tras año. Pero es necesario que asumamos esta responsabilidad lo más pronto posible, y no podremos estar satisfechos hasta ver que, no sólo los Nuevos Testamentos y los Evangelios, sino las Biblias que también necesitamos, sean producidas en Buenos Aires. Con el tiempo lo veremos! Entretanto, estudiaremos el problema de la impresión de las Sagradas Escrituras en el Río de la Plata en lo que se relaciona con la producción de Testamentos y Evangelios.

Ecós Valdenses

URUGUAY

SAN SALVADOR. — Gratas visitas. — Nuestra iglesia ha tenido el privilegio de oír los apreciados mensajes del Capitán del Ejército de Salvación, Haroldo Sommersteth y del Pastor Carlos T. Gattinoni, quienes, con sus respectivos familiares, pasaron una breve temporada en casa de familias de esta congregación.

El contacto con esos hermanos nos hizo mucho bien: nuevamente les agradecemos su apreciada cooperación.

Enlaces. — El 17 de febrero ppdo., fué invocada la bendición divina sobre el enlace de los esposos Luis Besson-Elvira A. Oroná y Gilberto Fiore-Gladys Mirella Besson.

El 24 de febrero ppdo., fué consagrada la unión matrimonial de Herlberto Berger, hijo del Vice Presidente del Consistorio con Ivelina Cairus, por varios años instructora y directora de una de nuestras Escuelas Dominicales.

Intimamente vinculados a las distintas actividades de la Iglesia, los esposos Berger-Cairus, darán, con la ayuda de Dios, una cooperación muy eficaz al Grupo de Colonia Concordia en donde han fijado su residencia.

La gracia de Dios, invocada sobre esos hogares, descanse sobre ellos perpetuamente.

Enfermos. — Después de sufrir un nuevo atraso en su salud, ha entrado en franca convalecencia la señorita Elida Rostan-Cairus.

—Se halla algo delicado el hermano Arnoldo Gauthier.

Se nos informa que está por someterse a intervención quirúrgica la catecúmena María Elva Zurbrigk.

Se halla algo mejor, aunque tenga que seguir tratamiento, la señorita Rosa Caffarel.

—Sigue estacionario el estado de nuestro hermano Raúl Gronrós.

Se ha acentuado la mejoría del hermano Daniel Caffarel.

Está algo enferma de la vista la señora Enriqueta Dalmás de Guigou, esposa del Anciano Juan Guigou Peyrot.

Fiestas de la Cosecha. — En una atmósfera de entusiasmo, gratitud y generosidad se ha celebrado la Fiesta de la Cosecha en los distintos Grupos de la congregación. Las Secciones de Magallanes y Palmitas, que han celebrado su fiesta por vez primera, han logrado un éxito particularmente significativo.

No olvidemos que toda la vida del creyente ha de ser una continua manifestación de gratitud, por la gracia que Dios le ha dado en Cristo.

Enlaces. — En Colonia Concordia, el 15 de marzo ppdo. fué bendecido el enlace de Héctor Pedro Gay con María Esther Flores.

En el Templo de Dolores, el 17 del mismo mes fué consagrada la unión matrimonial de Edgardo Geymonat con Alba Rubí Fernández.

Dios sea la luz de esos nuevos hogares.

Bautismos. — Durante el primer trimestre del corriente año, fueron celebrados los siguientes bautismos: Berta Elvira, de Luis Besson y de Elvira A. Oroná; Sylvia Magdalena, de Alfonso F. Gauthier y de Mirtha R. Zugnoni; Alejandro Alberto, de Alejandro Geymonat y de María Ana Rico; Ariel Alejo, de Alejo Tucac y de Beatriz P. Long; Miriam Elvira, de J. Orestes Long y de Mabel N. Berton; Rosa Irma, de Ernesto David Vinçon y de Juana Moyano; Herman Néstor, de Elbio Guigou y de Eva Stempholet; Orestes Alberto, de Luis Besson y de Elvira A. Oroná; Héctor Artigas, de Arturo A. Pilon y de Nilda V. Villalba; Elys Robert, de Roberto M. Bonjour y de Martha C. Erba; Artigas Juan Pedro, de Tomás Pedro José Carle y de L. Agustina Grand; Enry Dany, de Alejandro Vinçon y de Delfa Geymonat.

La gracia de Dios los guarde de todo mal.

Nuevos Diáconos. — Los hermanos V. Manuel Gay y Ricardo Negrin, electos recientemente diáconos respectivamente para Buena Vista y Palmitas han sido instalados en su cargo y ya han emprendido su labor. Les deseamos muchos años de servicio fecundo para la extensión del Reino de Dios.

Enfermos. — Estuvieron en Montevideo, para consultar doctores, el secretario del Consistorio Sr. Enrique Negrin y su señora esposa.

—Fué operada de apendicitis con todo éxito la señorita Celia Gauthier - Monnet.

Simpatía. — Por el fallecimiento de la señora María Rostan de Rochon, han quedado enlutadas varios familiares, a las que expresamos nuestra cristiana simpatía.

TARARIRAS. — **Enfermos.** — Estuvo algo delicado el hermano Carlos Barolin; sufrió una intervención quirúrgica de urgencia el hermano Enrique Costabel; tuvo que ver especialistas el hermano Pedro Ricca Shenck.

Enlace. — El sábado 3 de marzo ppdo., fué consagrada la unión matrimonial de Luis E. Long-Hilda Bonjour; en ausencia del Pastor, con motivo de la Conferencia de J. Aráuz, esta ceremonia fué presidida por el Pastor Jubilado don Ernesto Tron, a quien agradecemos juntamente con las familias Long y Bonjour.

Bautismos. — El domingo 18 de marzo fueron bautizados en Tarariras: Gilberto Ademar Dfaz, hijo de Abelardo y de Paulina Victoria Tourn; Aída Mabel Purtscher, hija de Juan Francisco y de Elvira Emilia Salvageot; Neris Genoveva Hernández, hija de Benito y de Lindora Renée Negrin. En Artilleros, el mismo día: Oriol Ruben Ricca, hijo de Guido Ruben Ricca y de Lilia Bein; Milton Marlo Planchon, hijo de Mario Arnoldo y de Ernestina C. Pilon.

Fiesta de la Cosecha. — El sábado 17 de marzo era el día fijado para la celebración de la Fiesta de la Cosecha en Tarariras; el día fué muy hermoso, y la concurrencia numerosa. El culto, celebrado a la hora 15.30, reunió un buen número de asistentes. Esperamos que el resultado financiero haya sido bueno también.

Cultos. — Durante la primer quincena de marzo, los cultos en Tarariras y Artilleros, fueron presididos por los señores Esteban Rostagnol, Guillermo Hill y Evelio Plenc, a quienes agradecemos la valiosa colaboración prestada.

Enlace. — Para el sábado 7 de abril ha sido fijado el enlace de los jóvenes Mario Davyt-Elis Rivoir, hija del Diácono y Tesorero de este Consistorio, don Emilio J. Rivoir.

COLONIA COSMOPOLITA. — Con el fin de asistir a los actos conmemorativos del cincuentenario de Colonia Iris y a la Conferencia de Distrito que se realizó en Jacinto Aráuz, realizaron un viaje hasta la Pampa Argentina, los Sres. Carlos Baridon, Juan José Bertinat y su hija Vilma, el Pastor Ganz y su esposa.

Con motivo de la ausencia del Pastor, los cultos en Cosmopolita fueron presididos por el Sr. Eduardo Negrin, el domingo 4/III/1951, y por el Sr. Andrés Gonnet, el domingo siguiente 11 de marzo pp. Les agradecemos su cordial cooperación.

—Rectificamos un error de imprenta habido en el número anterior de Mensajero Valdense. Al mencionar el importe de la Fiesta de la Cosecha en Cosmopolita, salió \$ 119.30, mientras fué de mil ciento diez y nueve. Aprovechamos la oportunidad para agradecer los aportes de los miembros de la Congregación, en donaciones y trabajo, y de una manera especial a los Grupos de Rincón del Sauce y de Barker, en donde por vez primera se realizó la Fiesta de la Cosecha.

—Fué operado de apendicitis el joven Elbrijo Guigou, de Rincón del Sance. Sigue delicada por su pronunciada anemia la Sra. Catalina Jourdan de Tourn. Tuvo una infección en un pie la Sra. Hilda Gonnet de Tourn; una infección en un oído el apreciado Diácono, Sr. Oscar Hdemaro Gonnet.

Fué sometida a delicada intervención quirúrgica la Sra. Rita Courdin de Guigou. Su fuerte constitución le permite una rápida convalecencia. Soportó también una delicada intervención quirúrgica la Sra. Isabel Costabel de Casaña, radicada en Juan L. Lacaze. Nos complacemos en apuntar que se restablece rápidamente.

CASA "EL SOL"

de

Schüsselin - Geymonat - Dalmás

Herramientas. Abonos. Semillas. Plantas y Específicos.

Agentes de artículos de fibro cemento para techos "Cemantoso"

Abierto de lunes a viernes de 14.30 a 19 horas, y sábado de 8 a 11

Vendedores de la pulverizadora HARDIE

Colonia Valdense Depto. de Colonia

COLONIA. — **Fiesta de la Cosecha.** — Favorecida por un tiempo espléndido efectuóse esta Fiesta ya tradicional en nuestra Iglesia, el sábado 17 de marzo, por vez primera en nuestros nuevos locales. En el Templo se celebró el culto de gratitud con un "lleno" completo, a las 15 horas, y luego en el amplio Salón de Actos y en el patio se procedió a la venta de las donaciones por medio de distintos quioscos y del remate, con un resultado muy satisfactorio. La Unión Cristiana tuvo a su cargo un interesante programa deportivo (volley-ball y bochas), en el que intervinieron, además de la Unión local las Uniones de San Pedro y de Tarariras y el "Club Colonia", de Montevideo, y una Comisión especial organizó con pleno éxito una Cena fría. ¡Muchas gracias a todos los donantes y a todos los que con su trabajo colaboraron al éxito de la Fiesta!

Enfermos. — Regresó de Montevideo, muy restablecida la Señora Matilde P. de Florin, de lo que nos alegramos profundamente, y damos gracias a Dios.

—Tuvo que someterse a una delicada intervención quirúrgica, en Montevideo, nuestro apreciado hermano y colaborador Don Augusto Guigou: ya está de regreso a su hogar y en vías de franco restablecimiento.

Enlace. — El día 19 de marzo fué bendecido por el Pastor, el matrimonio civil de Don Guillermo Victoriano Torres, y de Doña Nélica Sofía Meyer. "Si Jehová no edificare la casa, en vano trabajan los que la edifican".

—Se ha radicado en esta ciudad el Señor Juan Berger, de Ombúes de Lavalle, con su familia. ¡Bienvenida sea!

RIACHUELO. — **Enfermos.** — Tuvo que ser sometido a delicada intervención quirúrgica, en Montevideo, el hermano Juan Daniel Rivoir Tourn.

Enlace. — El 28 de febrero fué bendecido el enlace del joven Enzo Ducassou con la Señorita Elly Avondet Guigou. Renovamos a los nóveles esposos nuestros fervientes deseos de felicidad duradera, bajo la mirada y con la protección de Dios.

Culto - Aniversario. — El domingo 1.º de abril se celebrará un Culto especial para conmemorar el 40º Aniversario de la Dedicación de nuestro Templo que fué construido durante el Pastorado del Pastor Benjamín A. Pons y solemnemente inaugurado durante la Conferencia del año 1911.

Inauguración del Salón de Actividades. — Ha sido fijada para el sábado 14 de abril y consistirá en los siguientes actos: Kermesse Anual de la Liga Femenina, Cena organizada por la Unión Cristiana y luego el Acto de Inauguración, propiamente dicho con un interesante programa cultural.

SAN PEDRO. — **Fiesta de la Cosecha.** — A pesar de la fuerte lluvia caída la noche anterior, pudo efectuarse con todo éxito y con crecida concurrencia, el sábado 24 de febrero. Para el culto de gratitud que se efectuó por la tarde, el templo se llenó totalmente y luego dentro de un "clima" de verdadera liberalidad cristiana se procedió a la venta de las donaciones recibidas. El resultado neto ha de superar sensiblemente el del año anterior.

—Se ausentó de esta localidad para radicarse en Colonia Cosmopolita el Señor Ernesto Gilles, con su familia. Le acompañamos con nuestros mejores votos de felicidad.

Cultos de Semana Santa. — Los ocho cultos anunciados para Semana Santa, pudieron efectuarse todos, habiendo sido la asistencia bastante buena. La Santa Cena fué celebrada el Viernes Santo en Riachuelo y el Domingo de Pascua en Colonia y en San Pedro. ¡Qué la evocación de los sufrimientos, muerte y gloriosa resurrección del Salvador signifique para muchos una intensificación de vida espiritual y una comunión más íntima y más viviente con El!

De regreso. — Después de haber asistido a los actos programados por la Iglesia de Colonia Iris en ocasión de la última Conferencia, han regresado muy bien impresionados y muy agradecidos por todas las atenciones recibidas las siguientes personas: De Colonia, Pablo Geymonat y

PROFESIONALES

EN JOAQUIN SUAREZ:

Escritanía Pública en Joaquín Suárez

DEL ESCRIBANO

ESTEBAN ROSTAGNOL BEIN

Atiende todos los días de 8 a 12, menos los Sábados

EN TARARIRAS:

Dr. JOSE MARIA GARAT. — Medicina General. — Estación Tarariras. — (Colonia, R. O.).

Dr. JOSE M. VARELA SUAREZ. — Médico Cirujano Partero. — Estación Tarariras.

PAULINA ROSTAGNOL. — Partera. — Asistente de la Policlínica de Tarariras. — Teléfono N.º 35. — Colonia.

EN COLONIA:

TITO VALDO ROLAND. — Agrimensor. — Colonia.

EN OMBUES DE LAVALLE:

Dr. ADOLFO ROLAND. — Dentista. — Cirugía Odonto-Maxilar. — Tratamiento de la piorrea. — Ombúes de Lavalle.

EN COLONIA VALDENSE:

Dr. JUAN CARLOS ROSSEL. — Medicina General y niños. — Colonia Valdense.

Dr. EDUARDO ETTLIN. — Dentista. — Colonia Valdense.

ALBERTO D. DAVYT. — Agrimensor. — Colonia Valdense. — Depto. Colonia.

EN MONTEVIDEO:

ERNESTO ROLAND. — Escribano. — Paysandú 1840 bis. — Teléf. 47641, Montevideo. — Atiende los sábados de tarde en Colonia Valdense.

Dr. VICTOR ARMAND UGON. — Cirugía exclusivamente. — Canelones 929, Tel. 83422.

Dr. RUBEN ARMAND-UGON. — Oculista. — Médico de la Mutualista Evangélica. — Colonia 1473. Teléf. 46810. — Montevideo.

EMILIO ARMAND-UGON. — Consignaciones y Comisiones. — Teléfono Automático 8-68-20. — Calle Rondeau 1878. — Montevideo.

Dr. RENE ARMAND UGON. — Médico-Cirujano. — Médico de la Mutualista Evangélica. — (Consultas, pedir hora). — Carlos M. Maggiolo 761, Teléf. 41-36-14. — Montevideo.

Dr. GUIDO HUGO NEGRIN. — Medicina General y Cirugía. — Blandengues 1510. — Teléfono: 2-85-50. — Montevideo. — Lunes, Miércoles y Viernes de 17 a 19 horas.

HUGO ROLAND. — Abogado. — Estudio: Sarandí 430. — 1er. Piso, Escrit. 9. — Teléf.: 9-11-97. — Part. Paysandú 1840 bis. — Teléf.: 4-76-41. — Atiende los sábados de tarde en C. Valdense.

MARIO A. PLAVAN BENECH. — Médico-Cirujano. — Rayos X. — Electricidad Médica. — Ex-Consultorio, Dr. Bounous, (Rosario). — Día Viernes en Colonia Valdense.

EN ROSARIO ORIENTAL:

Dr. ORESTES BOUNOUS. — Médico Cirujano. — Rayos X. — Diatermia. Electricidad Médica. — Rosario, (Colonia, R. O.).

Sra., Sra. Catalina R. de Malan e hija, Dalila M. de Inquientanelli, Srta. Delia Negrin y Señor Humberto Perrachon. De San Pedro: Señor Enrique Gonnet y Sra., Señor Damasio Ricca y Sra., Señor César Avondet y Sra., Sra. Ema G. de Gilles, Sra. Rosa B. de Negrin e hija, Mirta, Srta. Angela Rivoir, Señor Mario Gonnet, Señores Pablo Alberto y Alcides Barolin, Srta. Hilda Artus. De La Barra: Sr. Esteban Mondon y Sra.; De Riachuelo: Srtas. Ilda Grant y Nelsy Bertin; de Estanzuela: Señor Delmo Negrin y Sra., Sra. Ana F. de Negrin y Sra. María G. de Perrachon e hijos.

—Nos visitaron: de Guichón: Juan Daniel Griot y flia.; de Arroyo Negro: Señor Ricardo Gonnet; de C. Concordia: Pablo Long y Sra.; de Montevideo: Carlos Benech y flia.; de Arroyo Corto: el Señor Alberto Berger y Sra., de Dolores: el Señor Enrique Guigou y flia.; de C. Cosmopolita: las Señoritas Pons y Gonnet, etc... Regresaron de la R. Argentina: el Señor Adolfo Negrin y Sra., y el Señor Oscar Mediza. Estuvo unos días entre nosotros el Estud. Daly Perrachon.

COLONIA COSMOPOLITA. — El Coro de esta localidad tomó parte activa en los cultos de Viernes Santo y del Domingo de Pascua, por lo que agradecemos a sus componentes y felicitamos a su Director, Sr. Juan Pons, Anciano de nuestra Congregación.

—El Consistorio en su última sesión resolvió agradecer por carta a los hijos del siempre recordado Pastor Pedro Bounous, por la donación que acaban de hacer a la Iglesia de Cosmopolita de la muy buena biblioteca que perteneció a su Padre, y de los estantes de la misma.

La "Biblioteca Pastor Pedro Bounous" será ubicada en el salón del Consistorio del Presbiterio de Cosmopolita, una reglamentación regirá el uso de los libros, de parte de los interesados en leerlos.

—El culto en Barker del Domingo de Pascua 25 de marzo ppdo., revistió particular solemnidad. Ratificaron su bautismo con la confesión pública de su fe personal los jóvenes Eduardo y Armando D. Rivoir. Fué luego distribuida la Santa Cena a la que tomaron parte casi todos los miembros de Iglesia presentes, que llenaban buena parte del Templo.

—Con el domingo de Pascua empezaron en Barker las clases de catecismo y de Escuela Dominical. Estas nuevas actividades eclesíásticas han despertado mucho entusiasmo en el ambiente. El Cuerpo de Instructores de la Escuela Dominical está integrado por las personas siguientes:

Principiantes 1er. año: Sras. Benigna Bonjour de Ricca, titular, y Oneida Schenck de Ricca, suplente.

Principiantes 2do. año: Sra. Odila Garrou de Jourdan, titular y Srta. Estela Bonjour, suplente.

Primario 1er. año: Sras. Helena Rostagnol de Gonnet, titular, y Esther G. de Ganz, suplente.

Tomó la dirección de esta flamante Escuela Dominical la Sra. Esther G. de Ganz; para atenderla tuvo que dejar la dirección de la de Cosmopolita, ahora dirigida por el Anciano, Sr. Augusto Baridon.

COLONIA VALDENSE. — La Fiesta de Gracitud fué celebrada el sábado 24 de febrero con un Culto de gratitud con muy buena concurrencia, para continuar luego con las ventas de los productos, te y cena. El resultado fué algo superior al año pasado.

Regresaron los delegados que representaron la Iglesia de Colonia Valdense en la Conferencia Anual celebrada en Colonia Iris, como también las personas que participaron de la excursión. Durante la ausencia del Pastor los Cultos fueron presididos por el Pastor Ernesto Tron y el Sr. Modesto Cenoz.

Los Cultos de Semana Santa contaron con buena concurrencia de miembros; particularmente concurrido fué el Culto del Viernes Santo en Col. Valdense en el que más de 150 personas participaron de la Santa Cena. El Coro de la Iglesia colaboró con cantos apropiados en los Cultos del Viernes Santo y Domingo de Resurrección.

Dos nuevos miembros integran nuestra Iglesia: son las Srtas. Elda y Elena Luisa Bastia, las que fueron bautizadas en el Culto de Viernes Santo.

Excursión al Este. — Organizada por la Unión Cristiana local se llevó a cabo una excursión por los Dptos. del Este durante los primeros días de Semana Santa. Entre otros puntos visitados se encuentra la colonia de Alférez en Rocha donde pasaron agradables momentos con los valdenses de allí. La excursión, que duró tres días, dejó muy satisfechos a los participantes.

Bodas de Plata. — El domingo 18 de marzo los esposos Juan Alberto Bonnet - Clara Dalmas celebraron sus primeros 25 años de casados rodeados de los hijos y familiares. Por la noche se celebró un breve culto de familia bajo la dirección del Pastor local. Felicitamos a los estimados esposos Bonnet - Dalmas y les deseamos muchas bendiciones de Dios para ellos y para sus hijos.

Bodas de Oro. — El sábado 24 de marzo los esposos David Malan - Fanny Felix celebraron en su hogar los cincuenta años de casados, rodeados por sus doce hijos con sus respectivas familias y con demás familiares y amigos. Por la tarde se realizó un Culto de familia presidido por el Pastor local, en el que hicieron uso de la palabra el Pastor Ernesto Tron y Sra. Fueron además bautizados 4 nietos de los esposos Malan - Felix. El acto dió lugar a muchas demostraciones de simpatías a los estimados esposos que celebraban sus bodas de oro. Pedimos a Dios quiera seguir bendiciendo este hogar.

Viajeros. — La Sra. Ivonne V. B. de Galland y su hija Renée emprendieron viaje a Suiza, en cuyo país Renée ha de continuar sus estudios. Deseamos a ambas una feliz estada en Europa, en donde se reunirán con algunos de los miembros de la familia.

Enfermos. — Continúa delicado de salud el Sr. Esteban Salomon, quien desde hace algunas semanas guarda cama. Sufrió un accidente mientras viajaba en charret el Sr. Juan Pedro Gonnet, su esposa e hijo. La Sra. Gonnet sufrió la fractura de un brazo de lo que va restableciéndose rápidamente. La Sra. Magdalena Tourn de Dalmas fué sometida a una intervención quirúrgica en el sanatorio de Rosario; nos alegramos en saber que ha sido de resultados satisfactorios. El anciano Bartolo Ugon sufrió la fractura de una pierna; va reponiéndose satisfactoriamente.

Enlaces. — Ultimamente recibieron la consagración religiosa los siguientes matrimonios: Juan Carlos Prochet - Mary Liliam Diz, en Col. Valdense; Elso Raúl Barredo - Nelly Julieta Long, en La Paz; Julio Fabregat - Nélica Marta Rivoir, y Osvaldo Andrés Plavan - Nilda Eugenia Courdin, en La Paz. Rogamos a Dios quiera bendecir a los nuevos hogares que se han formado bajo su mirada.

ARGENTINA

SAN GUSTAVO. — Bautismos. — En el mes de febrero fueron bautizados los siguientes niños: Ricardo Daniel Catalán, hijo de Juan y de María Josefina Rimordeto; Carlos Esteban Catalán, hijo de Eli y de Adelfina Garnier; Nelva Emilce Garnier, hija de Abel y de Nélica O. Barolin.

17 de Febrero. — Festejóse esta fecha, juntamente con la Fiesta de la Cosecha, empezándose a la hora 9.30, con un culto de gratitud por lo que diariamente recibimos, tanto en lo espiritual como en lo material, y por la tarde, con un programa alusivo a la fecha.

Confirmación. — El domingo 18 de febrero, en un culto con Santa Cena, fueron confirmados en su bautismo 15 jóvenes. Ellos son: Alicia Barolin, Silvia Genre Bert, Dora Florentin, Nélica Milesi, Adela Milesi, María Catalán, Reginaldo Garnier, Juan Eli Barolin, Ricardo Barolin, Amancio Barolin, Elías Florentin, Willam Genre Bert, Ruben Castrillo, Carlos Barolin y Emilio Garnier.

Viajeros. — Se ausentó de ésta el señor Néstor Rostan, después de atender por tres meses

HAGA MEJOR SUS NEGOCIOS:

COMPRE Y VENDA EN GRANDES ALMACENES

“A. CARLOS DALMAS S. A.”

CASA CENTRAL EN TARARIRAS
UTE. 12 y 54

SUCURSAL EN COLONIA
“EX. GALERIA BENEDETTI”
UTE. 174

ñor Ernesto Tron, por encontrarse el Pastor de la congregación, en C. Iris para la Conferencia. También hizo uso de la palabra, en el Cementerio, el Dr. Gustavo Fischer, del Instituto Nacional “La Estanzuela”, para subrayar el espíritu de inteligente cooperación que el extinto había prestado a ese Instituto, desde su fundación.

Renovamos a los hijos e hijas, a los nietos y a todos los familiares la expresión de nuestra profunda simpatía cristiana y les exhortamos a confiar en las promesas del Evangelio de Aquél que es la Resurrección y la Vida.

COLONIA IRIS. — Carolina Bertin: En los primeros días de diciembre del año 1950, falleció en Bahía Blanca, adonde había sido conducida para su mejor atención, la hermana Carolina Bertin. Hacía ya largo tiempo que estaba enferma, pero con todo no se esperaba su deceso tan repentino. Nació en el Uruguay en el año 1895 y vino con sus padres tiempo después a la Argentina, residiendo, hasta poco antes de su fallecimiento, en el Triángulo.

Héctor Muñiz: Sorpresiva y dolorosa para todos fué la partida de Héctor Muñiz. Joven, aún fallece dejando a su esposa y un niño pequeño, el 22 de enero del corriente año. Era hijo político del hermano don Pablo Talmon y residía en Mar del Plata. El servicio fúnebre fué presidido ante numerosa concurrencia, por el pastor de la Unión Evangélica Sr. Rolls.

Celia Catalina Tourn de Davyt: También joven era esta hermana, fallecida el 26 de febrero del corriente año, en Jacinto Aráuz. Era nacida en el año 1904, de manera que contaba con cuarenta y seis años en el momento de su partida. Presidió el sepelio el Estud. en Teol. Norberto Berton.

Juan Khün: Nacido en Rusia el año 1883 y fallecido en Bahía Blanca el 28 de febrero del corriente año, fué sepultado en Jacinto Aráuz, presidiendo el acto el Est. en Teol. Norberto Berton.

Epifanio Stemphelet: Muy sentido fué el deceso del hermano Epifanio Stemphelet. Hacía ya un buen tiempo que estaba enfermo, sufriendo considerablemente a intervalos, y, desde hacía un tiempo sin esperanza de curación. Nació en el Uruguay el año 1903, y el 10 del corriente mes y año partió hacia la eternidad. Quedan entre nosotros su esposa y cuatro hijos.

A todos aquéllos que han sido probados por estas partidas, renovamos nuestro mensaje de simpatía, y exhortamos a que busquen su apoyo en aquél que dijo: “Como aquél a quien su madre consuela, así os consolaré yo a vosotros”. (Is-66:13).

TARARIRAS. (Atrasada). — Tardíamente se nos informa del fallecimiento de Juan Daniel Fontana, hecho acaecido en Montevideo, a consecuencia de un accidente de trabajo, el día 21 de febrero ppdo. El extinto tenía 45 años de edad. Oriundo de Miguelete, se había radicado en Tarariras, y desde hace 20 años en Montevideo. Su fallecimiento enluta a varias familias de la congregación, a quienes expresamos nuestras simpatías cristianas.

COLONIA VALDENSE. — El día 28 de febrero fallecía en Rosario la Srta. Elena Jourdan Pons a la edad de 53 años, adonde se había trasladado para someterse a una intervención quirúrgica. Hacía ya algunas semanas que venía debilitándose físicamente, partiendo para el Más allá a los pocos días de la operación.

Regale Libros Evangélicos

PARA LA VIDA ESPIRITUAL:

VIAJANDO HACIA EL ORIENTE, por W. T. Millham	\$ 1.60 m/u.
LUMBRE DE VIDA, por Pedro Zóttle	" 1.20 "
SEÑOR, ENSEÑANOS A ORAR, por Earl M. Smith	" 1.00 "
PUNTES DE AMOR, por Isabel G. V. de Rodríguez	" 1.80 "

LIBROS DE HORAS

VIDA EN ABUNDANCIA, por E. Stanley Jones	" 2.60 "
LUCES SOBRE EL SENDERO, por J. F. Huegel	" 1.80 "
EL CANTARO ABANDONADO, por Miguel Rizzo, Jr.	" 1.40 "
EN COMUNION CON LO ETERNO, (antología), por F. E. Estrello	" 1.80 "

BIOGRAFIAS:

DE LUTERO A BACH, por Paul Nettl	" 2.00 "
LOS FORJADORES DEL CRISTIANISMO, por J. S. Case	" 2.80 "
DAVID LIVINGSTONE, por James I. McNair	" 3.60 "
JORGE WASHINGTON CARVER, por Basil Miller	" 1.80 "
MARTIN LUTERO, por F. Fliedner	" 1.40 "
JUAN WESLEY, por Basil Miller	" 1.40 "
SAN AGUSTIN, LUTERO Y PASCAL, por Pierre Maury	" 1.80 "
EL APOSTOL DEL PLATA, (Vida de J. F. Thomson), por J. Varetto	" 1.20 "

NOVELAS Y POESIAS:

LOS MARTIRES DE ESPAÑA, por Emillo Martínez	" 3.60 "
ANITA Y EL CRISTO DE SAN TELMO, por V. D. Baéz	" 1.40 "
LA SIEMBRA, por Emillo Torres	" 1.40 "
UNA OBSESION MAGNIFICA, por Lloyd C. Douglas	" 2.00 "
ASI EN LA TIERRA COMO EN EL CIELO, por J. González Carrasco	" 2.00 "
DEL FANGO A LAS ESTRELLAS, por S. U. Barbieri C. \$ 2.40. R.	" 1.80 "
EL ARTISTA Y OTROS POEMAS, por G. Baéz-Camargo	" 1.00 "
LAS BIENAVENTURANZAS Y OTROS POEMAS, por I. G. V. de Rodríguez	" 1.00 "
ESTA MALA GENERACION, por A. Southon	" 2.80 "

ESTUDIOS RELIGIOSOS:

LA CARTA FUNDAMENTAL DEL CRISTIANISMO, por S. U. Barbieri	" 2.00 "
HISTORIA DE LA REFORMA, por T. Lindsay R.	" 6.00 "
NUESTRO ETERNO CONTEMPORANEO, por W. Horton	" 0.80 "
LA BUSQUEDA DE DIOS, por Ch. May Cunningham	" 3.20 "
EL CRISTIANISMO Y LAS RELIGIONES UNIVERSALES, por Albert Schweitzer	" 1.00 "

GRAN SURTIDO DE TARJETAS DE NAVIDAD

EDITORIAL Y LIBRERIA LA AURORA

Corrientes 728
Buenos Aires

Constituyente 1460
Montevideo

ELIJA PARA SUS TRANSACCIONES COMERCIALES LAS CASAS QUE **GUILLELMO GREISING S. C.** TIENE ESTABLECIDAS EN

TARARIRAS

DEPTO. COLONIA

COLONIA SUIZA

AGENTES DE "MENSAJERO VALDENSE"

URUGUAY

Colonia Valdense y La Paz: Samuel A. Malan.
Colonia Sulza: Elio Maggi.
Rosario: Carmelo Corvino.
Cosmopolita: Emilio H. Ganz.
Juan Lacaze: Srta. Graciosa Long.
Artilleros: Casa Long Hnos.
Quintón: Srta. Berta Gonnet.
Tarariras: Eduardo T. Davyt.
San Pedro: Elías R. Negrin, Ag. F. 8.
Estanzuela-Riachuelo: Delmo I. Negrin.
Colonia: Diego Nimmo.

Miguelete: Jerah Jourdan.
Ombúes, Sarandí y Conchillas: Elbio R. Charbonnier.
C. Nieto: Juan D. Rostán.
Dolores y Anexos: Alfredo Cairus Gay.
Concordia: Ernesto Charbonnier (Dolores).
Nueva Valdense: Carlos F. Rostan, Estación Bellaco (Río Negro).
Arroyo Negro: Ricardo Gonnet, Estación Aigorta, (Paysandú).
Montevideo: Emilio Armand Ugon, Médanos 1531.
El Alférez: Elbio Gonnet, Ag. M. 69.

ARGENTINA

Buenos Aires: Cipriano Poët, Santander 734-DJB.
Colonia Belgrano y Rigby: C. A. Griot.
San Carlos: Edmundo Gardiol, San Carlos Sud. — FCSF.
San Gustavo: Esteban Garnier.
Rosario Tala: Juan Rostan, (Prov. de Entre Ríos).
Jacinto Aráuz: Daniel Bonjour Dalmas (F. C. S.).
Gral. San Martín: Teófilo Vigna.
Triángulo: Augusto Gonnet.
Villa Iris: Juan P. Malan.
Monte Nieves: Adolfo Cesan (F. C. O.).

Educacionista por muchos años fué siempre muy apreciada. En los momentos difíciles de su salud supo dar cuenta de fe firme en su Señor. Sus restos mortales descansan en el cementerio local. Por ausencia del Pastor local presidió el sepelio el Pastor Ernesto Tron.

El día 24 de marzo fallecía en Rosario la Srta. María Ernestina Jourdan - Malan, a la edad de 67 años. Sometida a una intervención quirúrgica se comprendió enseguida la gravedad de su estado y a pocos días Dios la llamaba a sí. Esta hermana con fe afrontó la prueba sabiendo en Quien confiaba. En la tarde del mismo día sus restos mortales recibieron sepultura en el cementerio de C. Valdense.

Quiera Dios consolar y bendecir a los familiares de las hermanas que han partido y que el recuerdo de esas vidas les sirvan de inspiración.

ROSARIO TALA. — Después de estar seis meses postrado en el lecho del dolor, entregó su alma al Señor el hombre que en vida llamábamos don Roberto Morrison, a la edad de 81 años. Había llegado a Tala con sus padres y hermanos en los comienzos de la fundación de la colonia. Todavía le sobreviven dos hermanas y tres hermanos, todos de edad avanzada. En San Gustavo se encuentran los hijos de don Juan Morrison, hermano mayor de don Roberto.

La vida de don Roberto fué una vida ejemplar: de fe sencilla, pero recta y veraz. ¡Ojalá sus hijos puedan vivir así, como la vivió don Roberto, su padre.

Numerosas son las familias que enluta la desaparición de este mundo, de don Roberto. Que Dios acompañe y sostenga con su mano paternal a los que lloran tan irreparable pérdida.

Corresponsal.

Suscripciones Pagas

GENERAL SAN MARTIN: Juan Negrin Fontana, Santiago Taimon, Daniel Baridon, Pedro Gonnet, Luisa C. de Forneron, David Rostan, Edmundo Rostan, Alicia D. de Morriones, Juan Negrin Navache, René Rostan, Julio E. Félix,

Alejo M. Rostan, Armando Janavel, Alejandro Forneron, Augusto Pilon.

Donación: Teófilo A. Vigna \$ 15.80 m/n.

TRIANGULO: Margarita B. de Bonjour, Juan P. Chambon, Juan E. Long, Ismael Bertinat Ch., Juan P. Bertin B., Judid B. de Borel, Juan D. Gonnet, Eloy Forestier, Juan Grant, Esteban Negrin F., Pedro Dalmas, Unión Cristiana, Héctor Long, Emilio Bonjour, Ismael Rostan, Alberto Robert, Esteban Bertin, Juan D. Negrin F.

Donación: Augusto Gonnet \$ 34.40.

JACINTO ARAUZ: Idemaro Viera, Miguel Bools, Raúl Rostan, Ricardo Rostan, Eduardo Curién, Conrado Arena, Samuel Rostan, Pablo A. Bonjour, Juan P. Vigna, Severino Bertin, David Armand Hugon, Luis Bertin, Agustina B. de Reta, Margarita B. de Reta, Ida B. de Barrancos, Margarita D. de Bonjour, Francisco Rostan.

Donación: Daniel Bonjour Dalmas \$ 36.60 m/n.

VARIOS: Sofia R. de Azcárate, Juan Paoli, Pablo Favatier, Santiago Tourn, Deolindo Bertinat, Enrique Bertinat, Antonio Bertinat, Juan Grill, Enrique A. Tourn, Santiago Sager, Lía B. Bertinat, Adolfo Hardy, Manuel E. Geymonat, Enrique Gardiol.

SAN CARLOS: Eliseo Bertinat, Francisco Gardiol, Suc. Pedro Gardiol, Viuda Morel, Paulina L. de Grill, Enrique Giacomino, Juan Bertinat, Hnos. Bertinat, Desiderio Bertinat.

NUEVA VALDENSE: Enrique Long, Emilio Briesmermann, Susana C. de Gauthier, Juan P. Rostan, Arturo Rivoir, Julio Félix, Víctor Rivoir, Dino Rivoir, Humberto Davyt, Pablo Gonnet, Gerardo Franchini, David Armand Ugon, Rameau Hnos., Eduardo Rameau.

COLONIA VALDENSE: Onésimo Bastía, Federico Bertinat, Ernesto Comba, César A. Chanforan, Enrique Charbonnier, Nora S. de Davyt, Juan D. Malan F., Germán Ripke, Josefina T. de Geymonat, Aldo Lautaret, Lidia B. de Revel, Walter Negrin, Alberto Peyrot.

SAN PEDRO: Ernesto Charbonnier, Germán Barolin, David Bertalot, Juan D. Negrin, Arnoldo Perrachon, Enrique Gonnet, Hugo Rostan, José Perrachon, Pablo Gonnet, Alejo Perrachon, Rosa B. de Negrin, Víctor Mondon, Eduardo Negrin, Esteban Ricca, Aurelio Negrin.

—oOo—

SUSCRIPCIONES

Uruguay, un año	\$ 3.50 o/u.
Argentina, un año	" 12.00 m/n.
Extranjero, un año	" 5.— o/u.
Pastores 1/2 tarifa.	

CAMBIOS DE DIRECCION

Uruguay	\$ 0.50 o/u.
Argentina	" 1.— m/n.

AVISOS ECONOMICOS

Uruguay	\$ 3.50 o/u.
Argentina	" 12.00 m/n.

AVISOS COMERCIALES

Uruguay, \$ 2.50, por cm., por columna.
Argentina precios convencionales.

AGRADECIMIENTOS

Uruguay	\$ 1.— o/u.
Argentina	\$ 2.50 m/n.

CLISES
PRECIOS CONVENCIONALES

Importante: No se publicarán clisés cuyo pedido no sea acompañado por el importe correspondiente.

